



華傳

65

双月刊 2020年9-10月
Sep-Oct

新冠肺炎疫情下的差传使命
装在新皮袋的——互联网科技
宣教与科技

从疫情看宣教,与科技



65

双月刊 2020年9-10月

Sep-Oct

总主任的话

001 | 2020年，重整价值观的一年 | 冯永梁

主题文章

002 | 新冠肺炎疫情下的差传使命 | 李传颂

003 | 装在新皮袋的——互联网科技 | 春丽

004 | 宣教与科技 | 梁志光

i宣

005 | 事工以外的宣教 | 蔡颂辉

情系华民——奔向骨肉之亲

006 | 说不完的边疆事（21）吃羊肉好吗？ | 友尼基

胸怀万族——走遍人居之地

007 | 绚烂的蝴蝶 | 小麦

008 | 追梦少女 | 冬雪

宣教同路人——你的参与

009 | 华传候任国际总主任介绍——王钦慈牧师

010 | 我，与办事处的点滴：

我曾提你的名召你，你是属我的…… | 陈雅兰

011 | 出发日记（2）：耶稣没水 | 冬雪

012 | 重归系列（7）：Re-Entry，

“重归”抑或“回归”？ | 卡汶

013 | 网路宣教讲座——疫情下的宣教 | 陈启猷

014 | 馨香之祭：香柏树

015 | 馨香之祭：各区工场

018 | 馨香之祭：国际总部和地区办事处

020 | 华传奉献表格

021 | 经费需要：华传抗疫救灾基金

征的是你吗？

022 | 编者的话 | 陈琴鹃

封底 | 华传25周年线上感恩庆典

作者文责自负。版权所有，未经本刊授权不得转载、摘编、翻译、重印或以其他方式使用，或建立镜像。转载需经书面许可并标明出处。本刊并不授予第三方知识产权的任何许可权。

国际总部: 冯永梁 Rev. Lawrence Fung (国际总主任)

PO Box 99, San Bruno CA 94066-0099 USA

Tel: 1-650-227-4741

Email: info@gointl.org Website: www.gointl.org

香港办事处: 陈伟成 Rev. Walter Chan (主任)

香港新界屯门新合里2号永善工业大厦14楼A室

Flat A, 14/F, Win Sun Factory Building, 2 San Hop Lane,

Tuen Mun, New Territories, Hong Kong

Tel: (852)-2436-3144; Fax: (852)-3743-6519

E-mail: goihongkong@gmail.com

澳门办事处: 崔浩基 Rev. Jackson Tsui (义务主任)

澳门宋玉生广场258号建兴龙广场4楼M座

258 Carlos D'Assumpcao, Ed Kin Heng Long 4 Andar M Macau

Tel: (853)-2892-1702 Email: gochinesemacau@yahoo.com

加拿大办事处: 李传颂 Rev. Keith Lee (主任)

63 Silver Star Blvd., Unit C17, Toronto, ON, M1V 5E5, Canada

Tel: (416)-756-2111; Fax: (416)-756-2188

E-mail: canada@gointl.org

新加坡办事处: 陈雅兰 Ps. Esther Tan Ah Lan (主任)

12 New Industrial Road

#03-02B Morningstar Centre Singapore 536202

Tel & Fax: 65-6282-2766 Email: gosing@singnet.com.sg

澳洲办事处: 吴恒坚 Dr. Thomas Ng (代主任)

Suite 6, 895 Pacific Highway, Pymble NSW 2073 Australia

Mailing Address: P O Box 353, Gordon NSW 2072 Australia

Tel: +61(0)419-751-689 Email: office@gointl.org.au

菲律宾办事处: 谢国智 Rev. Vicente Sia (代主任)

Cityland Herrera Tower, No. 98, V.A. Ruffino cor.

Valero St., Unit 702, Salcedo Village, Makati City 1227 Philippines

Tel: 0632-475-2783 E-mail: gointlphil@gmail.com

马来西亚办事处: 林俊仁 Rev. Simon Lim (主任)

10, Jalan Manau, Off Jalan Kg. Attap, 50460 Kuala Lumpur, Malaysia

Tel: 6016-772 4599 Email: gointl_my@yahoo.com

美国办事处: 陈启猷 Rev. Isaac Chan (主任)

15824 Main St., La Puente, CA 91744-4715

Tel: (626)-961-0608; Fax: (626)-961-0709

Email: gointlusa@gmail.com

台湾办事处: 陈正鸿 Rev. Edwin Chen (代主任)

10058 台北市中正区临沂街1号3楼

3F, No.1, Linyi St., Zhongzheng Dist., Taipei City 10058, Taiwan (R.O.C.)

Tel: (886)-2-2358-2127 Fax: (886)-2-2358-2127

Email: goi.taiwan@gmail.com

巴西联络人: 李楚帆 Mr. Chor Fan Lee

Av. Sao Joao 2380 apto.101 T1

JD. Colina Sao Jose dos Campos 12242-000 Sao Paulo Brazil.

Tel: 55-12-981491926 Email: fansonlee916@gmail.com

欧洲联络人: 张和君 Ms. Regine Chang

Tel: 33-620652938 Email: fabrice.regine@gmail.com

顾问: 麦希真、曾家彬、温以诺、Dr. Nelson Jennings,

Dr. David Garrison & Rev. Jesus Londoño

国际总主任: 冯永梁

国际副总主任: 胡惠强、林俊仁、王钦慈

会牧: 陈道明 资深宣教师: 林安国

国际董事: 曾锡华 (主席)、林祥源 (副主席)、

陈大卫 (文书)、刘百钊 (财务)、王乃基、

冯永梁、钟国良、卢庆洲、司徒嘉敏、吴怡瑾 (国际)、

张永伦 (香港)、黎允武 (澳门)、陈建顺 (新加坡)、

吴恒坚 (澳洲)、郭文潭 (加拿大)、谢国智 (菲律宾)、

徐礼强 (马来西亚)、蔡伟成 (美国)、万小运 (台湾)

督印人: 林俊仁 主编: 王钦慈

执行编辑: 陈琴鹃

编辑委员: 冯永梁、林俊仁、王钦慈、司徒嘉敏、陈琴鹃

封面/排版: 郑美心@Impetus Concept

封面照片 (上): PUNIT PARANJPE on AFP

(左下): 小麦

(右下): Chris Montgomery on Unsplash



Photo by Joan-Villalon on Unsplash

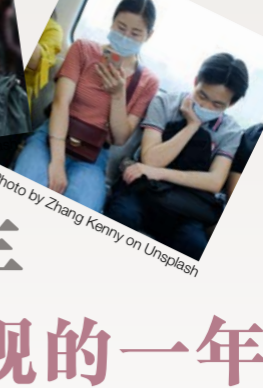


Photo by Zhang Kenny on Unsplash

冯永梁

2020年

重整价值观的一年



Photo by Sandie-Clarke on Unsplash

新冠病毒的迅速蔓延，仿佛叫全世界都停顿下来，世人也因此要去重整什么是生命的优先价值？当大家都认为健康比一切经济活动更重要而留在家中时，美国人权运动却因一位非洲裔男子在白

人警察的膝下被压死而爆发起来。这人权运动甚至席卷全球许多国家。群众意识到社会公义原来比健康更重要。故此，他们不怕在群众中可能带来病毒交叉感染的危险，也要投入抗议的行列。我们从新闻报道上看见，有不同种族和年龄的人参与在其中，但大多数的抗议者都是年轻人。这现象跟香港过去一年所发生的社会运动也很相似。很多年轻的示威者，不怕付出社会经济代价和生命可能面对的威胁，也要去抗议社会的不公义问题，因为他们觉得社会公义比一切更重要。这实在是上帝创造人类，给予人类的特质。按着神形象所造的人类，不会只为生存而活，他们会为一个更崇高的“理想或信念”而活。也许对于很多人来说，这种所谓的“理想或信念”是何等的“不切实际”。但原来，这些“不切实际”，才是人生命最终不可缺少的要素。

年轻人对真理的渴求认真和诚恳的。他们不一定往教会去寻找真理。千禧年一代的年轻人喜欢在网上去寻找真理，而且也很敏感假冒为善的言语和手法。他们特别留意那些传讲真理的人，是否能把真理活出来。在欧美教会的一项调查中，很不幸的，有61%的受访者，认为他们最近一次在自己的教会聚会中，并没有得到什么关于上帝或信仰的新领受。再加上现在教会停止了实体聚会，很多信徒不一定参加自己教会的网上崇拜，而改去参加其他教会的网上聚会。相信日后疫情放宽时，很多年轻的网上游民（游牧民族）也许会在网上四处寻觅真理食物。这现象将会构成许多堂会和福音机构的经济压力。因此，2020年也应是教会需重新检讨，重整事工的优先次序。马太福音两次提及主耶稣教导他的门徒说：“**我喜爱怜悯，不喜爱祭祀。**”（太9:13,12:7）今天，教会不是要“求存”或“维稳”，而是要回到圣经去看上帝对祂选民的真正心意，和主耶稣所留给教会唯一的大使命，作为事工优先的检讨。到底教会今天有没有真正使万民，成为祂在世上有素质和生命影响力的门徒，叫万国都因他们得福？

主耶稣说：“**人活着不是单靠食物，乃是靠神口里所出的一切话。**”（太4:4）圣经所默示的话，都是关于人类存活的“实际需要”或优先需要。意思就是如果没有了这些必要的信念，人类的存活迟早出现严重的问题。这些人类实际需要的理念绝不复杂。正如上帝透过弥迦先知说：“**世人哪，耶和華已指示你何为善。他向你所要的是甚么呢？只要你行公义，好怜悯，存谦卑的心，与你的上帝同行。**”（弥6:8）又如主耶稣把一切繁复的律法简化成：“你要尽心、尽性、尽意爱主——你的上帝。这是诫命中的第一，且是最大的。其次也相仿，就是要爱人如己。”（太22:37-39）换句话说，人活着如果没有与上帝和好的关系便“不切实际”。再者，人活着如果没有公义、怜悯和关顾别人的好处，也是不切实际，并会引发出严重不公义的社会和国家问题。

圣经带给人类另外一个实际的需要就是“盼望”。当社会经济繁荣，人人生活畅适美好的时候，盼望便变成陈词滥调的言语。只有当人面对社会动荡不安，生活前途未卜，盼望才会真正成为我们生命的动力。圣经所强调的盼望，不是只期盼于“明天会更好”或“守得云开见月明”这一类自我勉励的意志宣言。我们的盼望乃是在于神话语的应许。这种盼望特别是在环境完全失控的情况下才会发生更大的果效：“**虽然无花果树不发旺，葡萄树不结果，橄榄树也不效力，田地不出粮食，圈中绝了羊，棚内也没有牛；然而，我要因耶和華欢欣，因救我的上帝喜乐。**”（哈3:17-18）这种因上帝为乐的盼望才是圣经所强调人所不可缺少的“实际需要”。因为神是掌管历史的主宰。祂在圣经中的一切预言和后来在历史中所成就的应许，都是为了要留给人类一个盼望的确据，好叫我们在患难中仍然选择因跟随效法主耶稣而来的喜乐。

圣经所强调这种“实际”的盼望，是因以马内利（神与人同在）而诞发出来的生命力量。有传道人曾经数过在圣经中有关“不要惧怕”的字句曾出现过365次，仿佛上帝要供给我们每天一个“不要惧怕”的应许。我们可以不要惧怕因为神应许祂必与我们同在。“**……靠着爱我们的主，在这一切的事上已经得胜有余了。因为我深信无论是死，是生，是天使，是掌权的，是有能的，是现在的事，是将来的事，是高大的，是低处的，是别的受造之物，都不能叫我们与上帝的爱隔绝；这爱是在我们的主基督耶稣里的。**”（罗马书8:37-39）惧怕和忧虑不单只是一种不相信神同在的表现，它更是破坏我们身心灵健康的最大敌人。所以诗人大卫提醒自己：“**我将耶和華常摆在我面前，因他在我右边，我便不致摇动。因此，我的心欢喜，我的灵快乐；我的肉身也要安然居住。**”（诗篇16:8-9）在此我勉励在前后防的亲爱的同工们，学习这种经常察觉神同在（Practice the presence of God）的灵命操练。不要惧怕。相信神的应许，祂必与我们同在，直到世界的末了！

作为耶稣基督门徒群体的教会，我们的存在肯定是要追求并活出这种生命的优先价值。不要让世界的动荡不安转移了我们信仰的视线。让我们专注在那掌管历史和应许常与我们同在的神身上。重新调整我们的优先价值和信念，按着神在我们心中的感动，勇敢踏出我们的安乐窝，去完成神要使用教会所要成就的心意和使命。因为万有都是本于祂，倚靠祂和归于祂，也是为了满足祂在历代以来，在万国当中所要成就的救恩计划。阿们。

冯永梁 华传国际总主任

Photo by Clay Banks on Unsplash



新冠肺炎疫情下的差传使命

李传颂

Photo by Anton on Unsplash

引言

新型冠状病毒肺炎（简称新冠肺炎）自3月11日成为环球大流行症之后，已经蔓延至全球超过200多个国家和地区，至6月中累计全球感染个案已经超过840万例，近45万人死亡。在这期间，为了控制疫情，全球超过100个国家和地区颁布隔离政策，进行全面或局部的“封城”或“禁足”命令以阻止疫情扩散，一半世界人口约38亿人受到停摆影响。面对疫情威胁，很多海外教会和宣教工场都被迫关闭，实体聚会停止改以网上聚会。在这期间，有差传机构联合不同差会和宣教士举办网上研讨会，了解在新冠肺炎疫情影响下，各地宣教士的情况，集思广益，探讨在疫情下的差传使命。

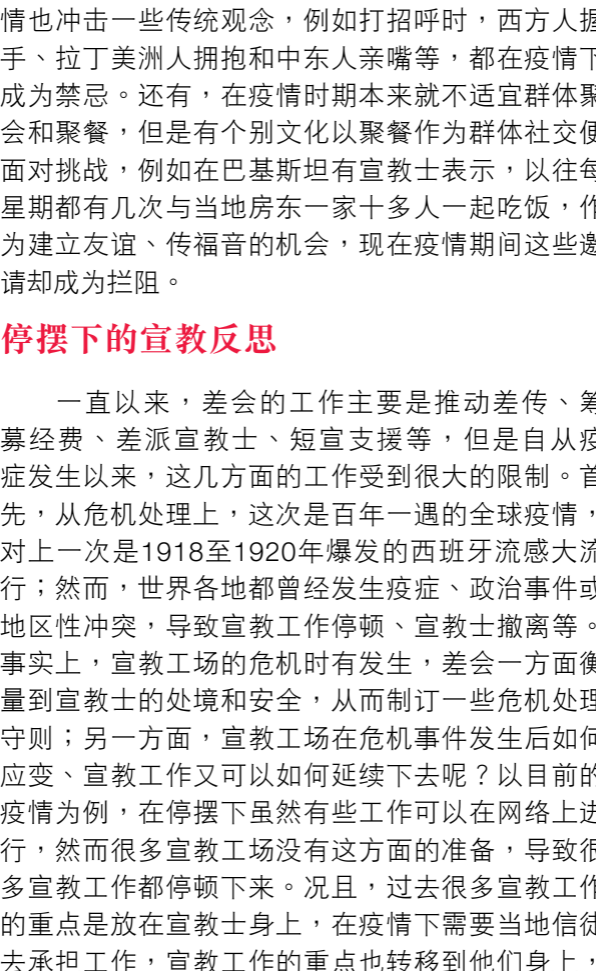


Photo by Rusty Watson on Unsplash

疫情下的文化冲击

新冠肺炎是自去年底在中国湖北武汉开始。在疫情初期，华人甚至亚裔人士，常被人联想到新冠肺炎，一些不礼貌甚至带歧视的事情时有发生。但是随着疫情蔓延全球，这些针对华人或亚裔人士的事件也逐渐减少，反而不同族裔在抗疫上有时会出现一些文化差异。例如：在抗疫期间，亚洲地区普遍鼓励民众戴上口罩预防感染，相反西方人普遍抗拒使用口罩，他们认为有病才需要戴，宁愿保持社交距离；在日本有宣教士说当地信徒埋怨西方宣教士不戴口罩。这也难怪……一般电影上东方传统侠客是蒙面，而西方侠士是蒙眼。然而，在非洲的华人有口罩也不敢戴，因为当地很多人没有能力购买口罩，因此华人戴口罩很容易成为抢劫目标。疫情也冲击一些传统观念，例如打招呼时，西方人握手、拉丁美洲人拥抱和中东人亲嘴等，都在疫情下成为禁忌。还有，在疫情时期本来就不适宜群体聚会和聚餐，但是有个别文化以聚餐作为群体社交面对挑战，例如在巴基斯坦有宣教士表示，以往每星期都有几次与当地房东一家十多人一起吃饭，作为建立友谊、传福音的机会，现在疫情期间这些邀请却成为阻碍。

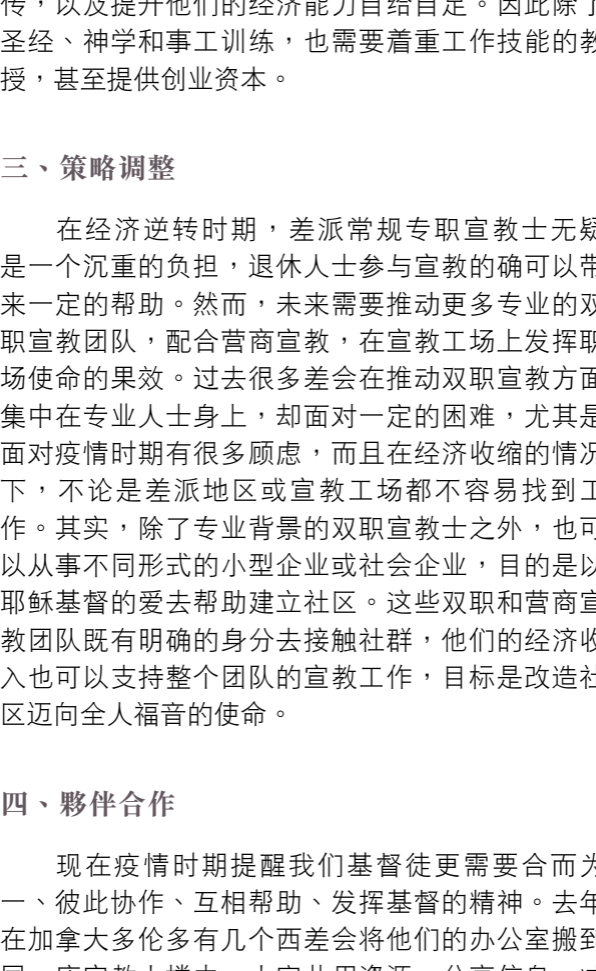
停摆下的宣教反思

一直以来，差会的工作主要是推动差传、筹募经费、差派宣教士、短宣支援等，但是自从疫情发生以来，这几方面的工作受到很大的限制。首先，从危机处理上，这次是百年一遇的全球疫情，对上一次是1918至1920年爆发的西班牙流感大流行；然而，世界各地都曾经发生过疫情、政治事件或地区性冲突，导致宣教工作停顿、宣教士撤离等。事实上，宣教工场的危机时有发生，差会一方面衡量到宣教士的处境和安全，从而制订一些危机处理守则；另一方面，宣教工场在危机事件发生后如何应对、宣教工作又可以如何延续下去呢？以目前的疫情为例，在停摆下虽然有些工作可以在网络上进行，然而很多宣教工场没有这方面的准备，导致很多宣教工作都停顿下来。况且，过去很多宣教工作的重点是放在宣教士身上，在疫情下需要当地信徒去承担工作，宣教工作的重点也转移到他们身上，故此训练当地信徒是刻不容缓的。还有，过去差会的宣教项目着重施与，教会出人、出钱、出技能去支持这些项目，然而，在疫情下可以预期有一段时期经济下行，宣教项目固然大受影响，更重要的是如何调整这些宣教项目，从施与（Giving）到授予（Empowering），使当地信徒能达到自给自足。

新常态的差传使命

新冠肺炎蔓延全球，在世界各地的防疫措施下改变了世人的生活模式，这种改变预期会延续一段时间，形成后疫情的新常态生活模式，在新常态下差传使命也需要有所调整。首先，全球在疫情大流行下，具备网络条件的宣教工场都以网上进行宣教工作，这种既远且近的网络宣教平台成为当前急务，有宣教士表示他们的网上聚会多了些慕道者参加，过去一些没有来聚会朋友也参加网上崇拜。事实上，在疫情期间更多人思想有关人生的问题。然而，网络上（Online）的工作不能代替网络外（Offline）的关系建立，因此，使用网络宣教同时要配合个人接触。在疫情期间，面对的工作当然受到限制，但是仍然可以透过社交媒体、电邮和电话等，来保持联络建立关系。另外，这次疫情亦提醒了宣教士和差会，关于对本地同工的培养。林林总总的网络培训课程在疫情下浮现，需要过滤选择，然而，这些知识传递，若能加上宣教士的引导作经验实践，更能事半功倍。

最后，在新常态下需要重新思想整个福音的宣教使命（The Wholistic Mission）。疫情期间导致经济下滑，很多人需要紧急救助，若能够加上长期的支援或技术训练，将能达到自力更新的果效。华传在乌干达北部的福音中心，有一个帮助当地人作农耕培训的社区农场，为一好的例子。



疫情中的策略调整

新冠肺炎疫情发展至今，全球经济面对前所未有的大停摆，失业率飙升。以北美为例，在疫情前美国和加拿大的经济持续强劲，失业率维持3%水平；至今年3月疫情突然来临，两地几乎全国停摆。美国和加拿大5月全国失业率都超过13%，美国超过2100万人失业，加拿大则有1500万人失业。各国为挽救经济，在疫情期间不惜动用数以百亿美元来纾解民困。目前亚洲地区、欧洲及北美疫情略为舒缓，经济活动局部重开，疫情对全球经济的影响仍未完全浮现。然而，在未有有效药物和疫苗出现前，加上恐怕有第二波、甚至第三波疫情爆发，预期疫情后经济下滑将会持续一段时间，甚至出现像1930年代的经济大萧条。另一方面，各国为控制疫情而实施的防疫措施，阻碍人口流动与人群聚集，影响人民生活与联系。面对疫情阴霾及经济冲击，宣教工作亦必须作一些策略性的调整。

一、开源节流

首先，在节流容易开源难的原则下，差会减省成本是当务之急。差会原有购置产业的计划，短期内可能需要搁置。另外是精简架构，减省人手以减少行政开支。还要善用网络科技来降低成本，例如以网络会议来减少不必要的旅费，又或者以网上电子刊物代替印刷刊物。然而，在经济下滑的大环境下，宣教士即使有筹款能力，也需要学习资源互补的原则，有余的去帮助缺乏的，更重要是重新过一个简朴的生活，与在宣教工场的困苦人同行。

二、紧急支援

在疫情下，首要的是将资源集中去帮助那些在宣教工场的困苦人，以解燃眉之急。今年2月中亚洲区疫情严峻时期，有基督徒台商将在中国的原有生产线更改为生产口罩的医疗防护物资，运送到20多个宣教工场上，透过宣教士和当地教会分发。也有差会拨出应急基金，提供食品和生活所需给宣教工场上贫穷人。这些救援行动不但雪中送炭，带来美好的见证，而且对传福音带来长远的果效。然而，更妥善的长远策略是栽培当地信徒带领教会自养自传，以及提升他们的经济能力自给自足。因此除了圣经、神学和事工训练，也需要着重工作技能的教授，甚至提供创业资本。

三、策略调整

在经济逆转时期，差派常规专职宣教士无疑是一个沉重的负担，退休人士参与宣教的确可以带来一定的帮助。然而，未来需要推动更多专业的双职宣教团队，配合营商宣教，在宣教工场上发挥职场使命的果效。过去很多差会在推动双职宣教方面集中在专业人士身上，却面对一定的困难，尤其是面对疫情时期有很多顾虑，而且在经济收缩的情况下，不论是差派地区或宣教工场都不容易找到工作。其实，除了专业背景的双职宣教士之外，也可以从事不同形式的小型企业或社会企业，目的是为了耶稣基督的爱去帮助建立社区。这些双职和营商宣教团队既有明确的身分去接触社群，他们的经济收入也可以支持整个团队的宣教工作，目标是改造社区迈向全人福音的使命。

四、夥伴合作

现在疫情时期提醒我们基督徒更需要合而为一、彼此协作、互相帮助、发挥基督的精神。去年在加拿大多伦多有几个西差会将他们的办公室搬到同一座宣教大楼内，大家共用资源、分享信息、减轻成本、彼此祷告，便是一个很好的例子，也带出美好的见证。同样在宣教工场上，面对新常态下的挑战，疫情后的宣教趋势更是严峻，不同的差会、教会、宣教士更需要伙伴合作，善用资源去作成祂的工。

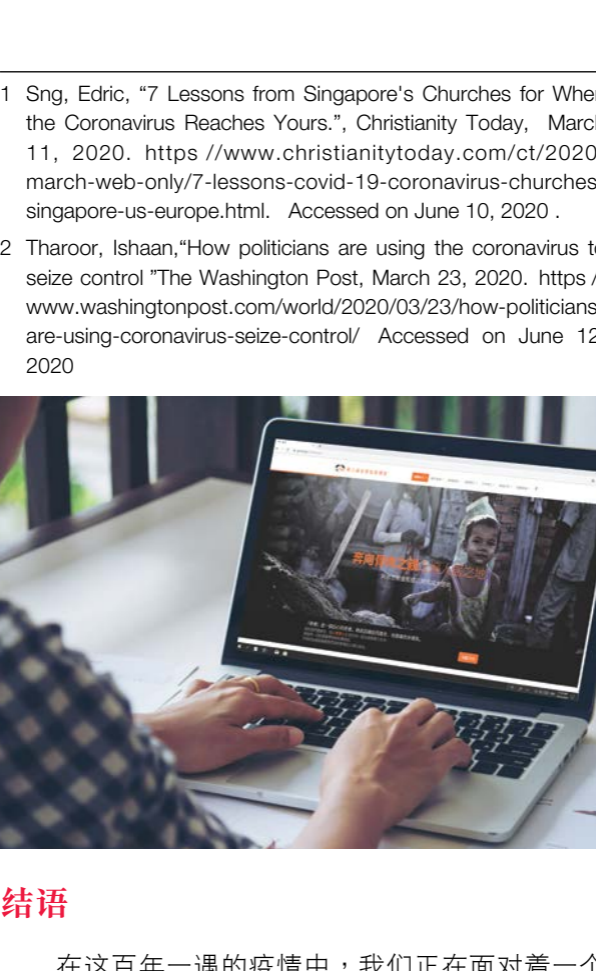


Photo by Nick Fewings on Unsplash

疫情后的差传趋势

目前，虽然全球新冠肺炎疫情在亚洲和欧洲都有缓和迹象，但是有些地区如中东和拉丁美洲疫情仍未受控，世界各地的专家都很难估计疫情什么时候过去。然而按现时疫情的发展，可以预期疫情后在新常态下对普世差传有以下的改变。

一、精神健康与灵命需要

在抗疫期间，很多人面对工作、经济、生活等问题而烦躁不安，加上禁足在家引发个人的精神、心理、灵命、以致夫妇、家庭等问题，更多人思考人生需要福音。事实上，这期间在一些创启地区如伊朗、埃及、中国大陆等，家庭和网上福音聚会都非常兴旺，在开放地区如北美和欧洲的网上崇拜皆有复兴。诚如新加坡圣约播道会门训领袖导师曾金发牧师说：“这世界有一种病毒远超过人类历史以来已知的所有病毒，这病毒就是罪，而且这种病毒绝对没有免疫力，它感染了百分之百的全人类世人，无一幸免，没有希望，唯一能解决的是这世界需要救主、需要救恩。”我们坚信“这福音本是神的大能，要救一切相信的。”（罗马书1：16）相信疫情后是福音收割的时机。

二、保护主义与种族问题

新冠肺炎蔓延至全球大流行，各国为求自保，实施隔离封关，限制出入境往来从而控制疫情。一些国家又抢购医疗物资，甚至互相猜疑隐瞒疫情。同时，不同族裔之间的矛盾升级，保护主义及民族主义再次抬头，种族问题随之而来。然而，主耶稣基督的福音是能够跨越族群、突破疆界，因此，疫情后更需要加强跨文化的福音工作，而且要从本地跨文化宣教着手。

三、全球化崩裂与产业链转移

过去20年来，全球化急速发展，促进更多的贸易、生产、资本投资、知识科技等国际往来，世界产业链不断改变，在全球化下一件产品很多时候是来自不同国家的零件组合而成。以中国为例，中国从1980年代改革开放时期以制造业为主，逐渐转型到近20年来的电子科技产品生产，产品质素也同时提升，例如在2019年世界70%的智能电话是在中国生产。2015年5月中国国务院提出“中国制造2025”的政策，从而打造未来成为世界工厂的目标，而中国也成为目前世界最大的零件生产国，但是这却使西方国家有所警惕。另一方面，由于中国的劳工成本逐年上涨，一些高劳工成本的制造业（例如制农业）逐渐转移至低劳工成本的东南亚国家生产。近年，这些低技术的制造业再转移至南亚国家，高技术高品质的商品（例如智能电话、名牌手袋等）再由中国转移至东南亚国家生产。

然而，去年开始的中、美贸易战，加上今年的新冠肺炎疫情，西方国家纷纷鼓励、甚至资助企业将一些具战略性的产业（例如医疗产品）撤回本国、或分散在其他国家生产，加速了产业链转移。这情况将会延续至疫情后，因而加速了南亚和东南亚国家的城市化发展，未来这些国家的宣教焦点将会是当地农民工人的城市宣教。

四、网络科技的发展

疫情期间，网络世界已经成为新常态下生活的一部分，然而目前全球仍然有大约40%人口生活在有限度甚至没有基本互联网网络设施的地区，而且集中在非洲。近年中国雄心勃勃在世界各地发展第五代互联网技术的5G网络，然而中、美贸易战和新冠肺炎疫情使这个计划受到挫折，因而转向非洲国家投资网络基建，西方国家如美国和欧盟也同时加快发展本土的5G网络。因此，网络宣教将会是未来的宣教方向，但需注意警惕网络安全。

五、权力扩张与社会监控

过去，社会监控在一些极权国家已经是一个公开的秘密，现在一些独裁政权使用网络科技对人民的监控可说是无孔不入。2014年中国大陆为了提高社会诚信意识而提出社会信用系统，实际上是透过网络科技和电子联络和交易的大数据分析，对人民作大规模监控，用作规范公共行为。疫情期间，很多国家为了处理疫情危机加强社会监控，又引用紧急状态、战时命令、甚至以国家安全为理由去限制人民生活，从而获取更多的权力。美国华盛顿邮报3月23日刊出一篇文章题目为“政客如何藉着新冠肺炎疫情来夺取权力”（How politicians are using the coronavirus to seize control?），文中提到“在非常时期，实施紧急状态行动至关重要。但是一些领导人似乎也将这场大流行疫情用于自己的政治目的上。”文中同时引述联合国人权专家组织的声明：“任何应对新冠肺炎疫情的紧急措施都必须是在平衡的和非歧视性的，不应被用作针对特定群体、少数族裔或个人身上；而且更不应以保护健康为理由，去掩饰任何镇压行动，成为压制人权捍卫者的工具。”²现时各国政客藉着疫情作权力扩张和社会监控，这将会延续至疫情后，对未来宣教工作带来隐忧，宣教工作者的身分和代价需要重新厘定，去回应未来对福音更严密的世代。

1 Sng, Edric, "7 Lessons from Singapore's Churches for When the Coronavirus Reaches Yours.", Christianity Today, March 11, 2020. <https://www.christianitytoday.com/ct/2020/march-web-only/7-lessons-covid-19-coronavirus-churches-singapore-us-europe.html>. Accessed on June 10, 2020.

2 Tharoor, Ishaan, "How politicians are using the coronavirus to seize control" The Washington Post, March 23, 2020. <https://www.washingtonpost.com/world/2020/03/23/how-politicians-are-using-coronavirus-seize-control/>. Accessed on June 12, 2020.

结语

在这百年一遇的疫情中，我们正在面对着一个无形的敌人，诚如神学家约翰派博（John Piper）在他最新的著作《新冠肺炎与基督》（Coronavirus and Christ）中提到“新冠肺炎是上帝以雷霆万钧之势去呼吁我们全人类悔改，并且以基督永恒的价值去重整我们的生命……同时，在新冠肺炎疫情中，上帝正在松开那些植根于世界各地的基督门徒，让他们去领受崭新而奋进的使命，差遣他们带着基督的福音闯进普世未得之民当中。”³

我们当警醒，又，我们预备好了吗？

3 Piper, John. Coronavirus and Christ, Crossway: Wheaton, 2020, p.77, 95.

李传颂 华传加拿大主任

Photo by Alex Mecl on Unsplash

装在新皮袋的——

互联网科技

春丽

这段时间的教会，面对前所未有的挑战，全球的教会因着疫情被迫把主日崇拜改为网上崇拜。无论愿意不愿意，事实始终发生，普遍的教会都有3种不同的心态：

1. 等待疫情过后变回原状，是一个捱打的概念；
2. 看不清前路又想改变又想保持原状，进行各种不同的尝试，被动地寻求教会发展的出路；
3. 看见危机变成契机，乘着风浪踏上网络媒体教会发展新一页。

笔者从事教会研究网络媒体宣教发展10年的经验和近几个月的观察，希望从各方面给予不同教会及牧者甚至神学教育者，多一点想像、多一点实战，来回应时代。

踏入2020年，人类时代的新挑战，网络媒体资讯及应用在全球从没停止，社会的急剧变化，互联网思维颠覆时代，教会不能独善其身。

特别关于社交媒体的应用，在2019年的美国教会增长报告已经清楚指出，普遍增长发展的教会在社交媒体的应用及投放资源上都比例很高，究竟我们对社交媒体的技术层面应用有多少掌握呢？



Photo by Cardmapr on Unsplash

不同形式的网络媒体介绍

Facebook应该是香港普遍应用最广泛的社交媒体之一，从数据分析显示，普遍使用率特别集中在在职青至长者，青少年比较少使用，他们比较喜欢用IG和Telegram。Facebook功能广泛，能够很容易建构朋友圈，甚至因着朋友的关系把朋友圈扩大，加上Facebook的搜寻功能非常强劲，配合不同Fans page互动使用，带来数十万甚至数百万的浏览人数绝对不是梦。网络媒体社交软件通常都是免费但同时又功能强劲，所以普及性非常之高。相比以前要动用昂贵费用制造自己的网站，又要有专人管理及upload相片文字，Facebook的出现，轻易取代传统网站的功能，没有特别受过网络训练的也很容易开设帐户及管理，甚至进行推广宣传。所以近几年运用不同领域的Facebook社交媒体，发展非常成熟，就像是一个全天候的客户服务员，带来的方便和广泛性，暂时未有同类社交媒体可以取代。

Facebook的特性在认识朋友和社交方面特别优胜，你很容易可以观察到你身边的朋友的朋友圈，如果从福音发展的角度看，Facebook是一个非常适合教会走进人群的网络社交平台。近几个月，大部分教会也是使用Facebook的直播功能，进行网上崇拜直播，整体表现良好。很多人常常分不清究竟Facebook和Youtube的分别，表面看来，大家有直播功能，也有留言功能，使用上好像分别不大。但其实，Youtube最主要的用途，是在影片储存、搜寻和发布方面。单单从年龄层使用角度来看，Youtube的受众年龄，可以由3岁去到80岁，是Facebook不能做到的。

YouTube的影片功能等同一个全球的综合电视台，基本上，你可以在Youtube上找到任何你需要学习和认识的答案，每一样东西也有人拍片分享，是上一代不能想像的。

Youtube的高清直播画质相对稳定，假如配合好的网络数据传送，可以称得上是目前全世界最好的工具。假如教会用作影片储存，特别在主日崇拜，真是一个非常广阔的对外平台，这一点未来只会发展得愈来愈高科技及成熟稳定。

Youtube的人工智能科技愈做愈强劲，未来无论在字幕的即时翻译，以及其他功能上，Youtube都将会更强劲和更容易操作，是当今世代，不能缺少的一个影片储存及搜寻全球巨型资料库。

Zoom在这几个月内可为大上大落，还记得刚刚2月开始暂停所有教会崇拜及小组的时候，每一个教会牧者同工每一天“Zoom来Zoom去”，刚刚使用熟悉，忽然传来很多私隐外泄的负面消息。到目前为止，暂时仍未有一个平息风波的可能，所以大家都选择其他相关的工具取代。

类似Zoom的社交软件主要是用来开会、教学及内部分享之用，所以很受教会欢迎。无论同工、执事会、小组主日学以及不同类型讲座研讨会，这一类软件都是非常合适使用，因为人数上限可以去到很高。这类软件还有很多特别的功能，例如配合Youtube和Facebook及其他社交媒体使用，所以外挂功能需要额外付费，而且费用相对昂贵，愈高阶的功能相对收费愈高，是需要注意的一环。

网络及实体聚会的优缺点

因这一次疫情的影响，教会开始反思网络媒体牧养的可能性。我个人认为，这个时机也是合适的。

网络媒体牧养就是透过网络媒体的可能性带来牧养果效的一种新出路，老实说，网络媒体已经进入我们生活的每一个领域，包括社交、学习、寻找答案、建构网络、探索真理，这都是非常有用的。网络媒体牧养可以带来很多好处：跨越地域、时间，跨越隔膜、关系，同时可以建构一个虚拟与实体的牧羊圈，在一个我们看似不能掌握的虚拟世界上，建构一个真实并且可以长时间存放的空间，接触群众牧养信徒。

网络媒体牧养和传统牧养的分别，在于网络媒体牧养在人数扩展上，较传统牧养大。因我们都受制于时间、心力和深度，网络媒体牧养则能突破传统牧养很多框架，单单在扩展性方面已经很不一样。配合不同的社交网络工具和互联网资讯科技，一个留在香港的牧者可以联系全世界。

难怪近一两年外国开始有教会聘用Media Pastor专责发展教会的网络媒体牧养，无论硬件软件以及神学发展，这方面都比华人教会走得比较前。

网络媒体牧养方法有很多种，重点都是一个，用上帝的话语、牧者的感染力进入社群牧养身边的人。比较不一样的地方是，愈是表里一致的人在网络媒体牧养上果效愈好。

由2月到现在大部分教会都开始了网上崇拜，但依然存有很多关于网上及实体崇拜的比较以及迷思。笔者藉着这个机会分享一下当中两者的优点和缺点。

实体聚会优点一定多，原因很简单，除了因为我们已经习惯了，更重要是我们都喜爱活在一个能够最真实感受人和人的关系里。人和人的身体语言，人和人的“human touch”，这个无法代替。

网上崇拜欠缺的就是这种人和人的真实接触。但网上崇拜的好处就是可以突破地域和时间的限制，特别在这次疫情，网上崇拜的功能特别显著。

笔者个人认为两者没有排斥，相反两者应该二合为一，这才算一个面向未来的教会形态，offline如何走上online，online如何连接offline，这个就是我们称之为online-to-offline的未来教会模式。

网上崇拜聚会三点提醒

1. 关于网络安全和隐私的问题，我相信是信徒最担心的。很多教会担心把崇拜片段放在网上会带来很多的攻击和个人资料外泄。当然世界上从来没有一个方法可以保障你100%的安全，无论online还是offline。网上亦有很多保障网络安全隐私的工具及手法，其中一种就是密码的应用和软件的更新。只要使用者提高警觉性，很多低级错误和不必要的愚蠢行为也可以杜绝的。

2. 网上崇拜如何由online去到offline，这个也值得注意。我们常常提醒教会，如何在这段时期把教会的网上崇拜做好，把教会的网上牧养做好。疫情过后，究竟我们可以把多少线上的人带回现实的教会生活呢？这个是我们需要注意认真思考的。

3. 网络媒体其中一个特点是数据化。因这数据化的广泛使用，教会应该注意这段时间透过网上崇拜及其他网上使用工具所带来的数据分析，清楚掌握未来和教会弟兄姊妹的使用习惯，帮助我们更有效进入社群和策画整全的教会福音策略，注意数据，使用数据，分析数据。

2020年是一个翻天覆地的年分，世界如是，社会如是，教会亦如是。

互联网科技颠覆了我们的日常，教会并不能幸免。若依然抱着拒绝接受新事物的心态，特别在教会发展上是值得反思的。圣经说，新酒必须装在新皮袋，强行把新酒和旧皮袋放在一起只会撕裂原有的旧皮袋。

假如大家在教会以外都能够接受新事物，为何回到教会的题目上我们就不能接受新事物呢？

究竟是教会的传统需要过分保留？还是我们害怕掌握不来的恐惧？新事物的改变会离开我们原有的福音核心吗？

从几年前教会青年人出走看来，教会仿佛面对不来关于教会两代鸿沟的问题。

从事10年青年发展工作，笔者发现两代都需要有一些好的调整。个人认为，上一代对下一代需要更有胸襟，给予他们需要发展的空间，无论在思想上、心态上、实际机会上。个人又觉得，下一代对上一代需要更好的尊重，前人所付出的一切同样有价值。上一代走过的人生经验、信仰反思从来不会因时间影响变得老土，相反，有智慧的上一代结合有冲劲的下一代，这个才是笔者认为教会应该踏出的最重要一步！

主日学老师常常说摩西与约书亚的故事。我们说了很多，我们也教导过很多，究竟当下的香港教会能够好好活一次摩西与约书亚的故事吗？还是只是继续纸上谈兵，讲一套，做一套呢？

春丽 JesusOnline Co 创办人

宣教與科技

梁志光

2020年大家都在谈论媒体宣教。因受疫情的冲击许多教会不能有实体聚会，甚至宣教工作也受影响。在我看来，能持续前进不受任何环境影响的，唯有网络媒体。

我喜欢使用科技进行福音工作，科技可以是硬体器材、软体或是一些网络的技能。近年来我尝试透过一些管道来传扬福音，渐渐将媒体宣教变成生活化；很自然、不硬销地将基督信仰传扬出去。但我觉得不甚满足……两年前我也学习如何借用各种网络营销策略应用在媒体宣教，果然带来一些良好效果。我后来将其编成一系列课程，帮助马来西亚机构及教会发展网络事工。

耶稣吩咐我们的大使命，是要将福音传到地极。我们以为网络媒体已普及世界，全世界人都能使用网际网络接触福音这就是“传到地极”了，其实不是。至今还有许多地方未能接触到网络世界，看来，“传到地极”除了透过网络，还需要更多宣教士及当地教会委身大使命，使万民作主耶稣的门徒。虽说如此，我们这一代就要把握机会，使用网络科技把福音传得精彩。

这几年，各异端，特别是东方闪电（全能神教会），大大运用了网络媒体，将假福音充斥在网络世界。他们的Facebook及YouTube粉丝人数过千万，他们的诗歌创作、影音制作、文章等都遍布在电脑屏幕上。异端的网络侵略方式早在10年前已经开始……越早开始新媒体，累积的粉丝就越多，影响的范围就越广。如今新冠肺炎疫情肆虐，想来全球基督教会都把崇拜、聚会搬上网络进行，马来西亚教会也不例外。我们一踏入网络就直接与这些异端碰面，因他们一早已铺天盖地占据这平台，如今就好像踩入他们的地盘一样。异端趁虚而入加入教会的Facebook，成为粉丝，慢慢接触基督徒。

研究发现每月大概有二百万到三百万人会谷歌搜索“耶稣”、“基督”或“耶稣你是谁？”的关键词，可能他们透过基督徒或媒体听过耶稣的名字而产生兴趣，本想在谷歌搜索，希望更认识谁是耶稣——但搜索排行第一的结果是东方闪电的“耶稣”以及全能神教会的“耶稣”，而不是你我所相信，也不是圣经所描述的耶稣基督。难怪有非信徒已经先入为主，认为网络介绍的耶稣与教会传的耶稣完全不一样。为何会这样？因为异端利用了网络营销策略。除了内容创作数量惊人，异端也懂得网络科技技能帮助推动宣教。

我知道一个在网络营销常使用的技巧，称为搜寻引擎优化，英文称SEO（Search Engine Optimization）。SEO本用在商业用途，透过此技巧将公司及产品推广给更多人知道，甚至把公司产品推到国际领域，创造更多商机。现代网红也会使用这技巧，从平平无奇的网民变成出色的网红。除了靠自己特殊的表演、呈献手法，也靠SEO让更多人认识自己。

马来西亚有些颇有名气的牧师，但他们去到其他地方服侍时，当地的人可能不认识他。近来也有许多牧师把自己的讲道放在YouTube，可是点击率偏低，过了好些时间也无人问津，无人按赞也无人评论，常让牧师们很是失落。“您大概讲道太差了！”真是如此吗？我觉得不是。网络媒体就像一片汪洋大海，有人认识你，但更多的人并不认识你。而SEO就能把你的讲道、你的频道从大海底下捞起浮出水面，让人们认识你，也听到你所分享的福音内容。所以，不是你讲道不好，而是内容精彩的作品也得靠网络技巧去达到被人发现的最终目的。

今天，我在网络世界卖的产品也够特别，我的产品就是“福音”。我要透过网络技巧让更多人认识福音的大能，而这就是，宣教与科技。

我鼓励牧师传道及基督徒为福音的缘故变成网红，将福音的大能传扬出去。网络媒体需要纯真的声音，若我们不发声，发言权就不在于我们；若我们缺席，异端就占领更多地盘。盼望有一天我们能够为主的荣耀夺回地盘，而且得地为业。

与SEO相配合的，就是使用网络关键词加入你的网站或设定在Youtube Metadata。如上述例子，“耶稣”就是我们常使用的关键词。每一个关键词在网络中的出现都有它的指数，可以透过网络工具来分析这关键词的潜质有多大，分数越高就表示这关键词适合用在Metadata，若指数低没有潜质的关键词就弃用。例如：你的讲道信息主题是“世界末日”，你把“世界末日”设为关键词。当某人某天忽然想知道世界末日的东西，或想寻找世界末日的电影，又或者因世界末日感到厌世，在圣灵感动下上网搜寻关键字“世界末日”，你的讲道信息就会跳出来出现在搜寻结果里。若他一键按下，接收你的信息，就有可能让未信主的人认识福音，又或能救人一命。这就是，宣教与科技。

关键词每周每日每小时都会变化，而且有排名。排名最高的关键词，就是网民当下过去24小时最关心的课题。例如某国有总统选举，候选人的名字就将成为关键词。所有“答案”都能在Google Trends找到，且是免费的。它能呈现每个国家的课题，也涵盖各种分类，其中包括商业、经济、娱乐等。原本应用在商业用途上的技巧，但今天这些大数据能帮助我，更好的思考和策划将要制作的福音题材。

漫威电影公司（Marvel）曾制作一部全球影迷期待的电影《复仇者联盟4终局之战》（Avengers：Endgame）。网民搜寻Endgame时，所有Youtube短片都会出现有关电影的资料、明星资料、故事内容、周边新闻等。当时我正好帮助某讲员将他的“世界末日”讲座录影放上YouTube，我采用了关键词End time及Endgame。结果这场讲座视频点击率飙升、多人按赞、多人回馈，订阅者也增加了许多。当几百万名影迷疯狂的寻找Endgame的时候，就有几千人不经意点击了“世界末日”视频而接触福音资讯了。这更是宣教与科技。



圣经有两处经文如此记载：

我差你们去，如同羊**进入**狼群，所以你们要**灵巧**像蛇，驯良像鸽子。（太10：16）

我们传扬他，是用**诸般的智慧**劝诫各人，教导各人，要把各人在基督里完全全地引到神面前。（西1：28）

进入 → 关键词

诸般的智慧吸引各人 → SEO

灵巧 → 网络营销策略

我曾参与全球领袖高峰会的事工（GLS）。其中一位讲员克雷格·格罗舍尔牧师（Craig Groeschel）是一位出色的牧师，他正在使用新技术传播“福音”。他是LifeChurch.tv网站的创始人，也是YouVersion App的发起人。他举了一个教会透过科技传扬福音的例子，就是经谷歌投放广告费在关键词。当有人搜寻一些特定字眼，谷歌就会把网民带到所指定的“目的地”，例如：教会的视频、牧师讲道、家庭事工或辅导等。他们投放广告费在两个关键词，第一个关键词是“Church Online”。这个字眼很“正常”，正常地吸引了很多人参加此教会的线上聚会。

而第二个关键词，是“Sex Online”！此话一出，全场哗然。

克雷格牧师解释道，当网民想寻找这些网站的时候，输入关键词sex online搜寻，许多带有污秽内容的网站立即出现在屏幕上，同一时间，Life Church拥有此关键词的信息内容也会跳出来，“邀请”网民观看……全场观众方才明白关键词的重要性！原来教会可以如此善用此科技，如同在黑暗污秽的罪恶中忽然递出的清新橄榄枝，让人能接触教会，接受耶稣，不再受辖制。我非常欣赏克雷格牧师能有这样大胆的创举，如同羊进入狼群，将人从黑暗救出来，进入光明。这就是宣教与科技。

宣教与科技是否有冲突？我觉得没有冲突，反而还推前了许多宣教的工作。除了网络科技，器材也是不能忽略的工具。选择对的器材能提升各种事工的果效，例如好的音响能把声音传递得更好，让人清楚接收传播者所讲的信息。好的麦克风收音的能力和频率也不同，摄影机的格式也有许多选择……我常鼓励基督徒不要惧怕及抗拒新的科技，反而可物尽其用，善用在各种的事工上。

神让人有智慧发明了一些科技与产品。如今在制作视频方面也出现了许多具有最新科技的软件：剪辑、字幕制作等都有人工智能AI的辅助。我偶尔仔细想来，会后悔没有一早投资在一些先进的新器材上，未能早几年就掌握一些拍摄的技术等，许多创新科技早已流行了多时。例如我曾多次参与拍摄华传的宣教工场影片，但之前手上没有更好更理想的摄影机，拍摄效果也欠佳。如今好一些地方一些场景即使想做出弥补，可再也无法补拍了。创新科技与器材虽好，当然也要适得其所，不要盲目追随。

时代的脚步飞快，许多科技和技术转眼即逝。而在这快速流转的光影里，我盼望每位基督徒都能善用科技，让人很快地搜寻到那位2000多年前落脚在这世界上的拿撒勒人——耶稣基督。



梁志光 马来西亚飞鸽传播总干事及制作人，常制作华传宣教短片。

事工以外的 宣教

教會要建立的不僅僅宣教學工
The church should not just do mission as a ministry



更是要建造以宣教為其人生使命的人
We should build people who see mission as the mission of their life



Facebook: Andrew Chai
IG: andrewchai0130

在近期的一次访谈中，主持人问到关于今年新冠肺炎疫情给宣教带来什么反思，我的回答是：

“教会平时只是在做宣教学工，还是在栽培宣教人？”

——这是我从会友身上学到的，而且是信主不久的信徒。

疫情的爆发让许多人乱了手脚，教会亦然，很多原本策划好的事工被迫停摆。在众多事工中，首当其冲的是宣教：短宣队和布道会取消、最严峻时期被禁止外出探访，甚至连教会例常聚会都不能进行。此外，因很多信徒的经济出现困难，奉献随之减少，还听说一些福音机构过去几个月收到的奉献是零。作主工的我们一方面心急，另一方面也挺无奈的，只好对自己说：“或许神要我们这个时候休息，并学习仰望和等候吧！”这无疑是一种可能和需要，然而，它是唯一的答案吗？

疫情中，教会会友脑子在想什么？

政府发布禁足令没多久，我从会友的社交平台看到一些创意的动作。既然大家只能待在家，他们发起网路聊天室，定下每天一段时间，有兴趣的人就可以登入（不论认不认识）、聚在一起聊天。过没几天，他们觉得这样漫无目的地聊没意思，就发信向我提出可以藉此传福音，并邀请我加入。后来我们就干脆开了“启发课程”，邀请未信主的朋友一同来思考和谈论信仰。目前课程结束了，反应不算好，但也算和其中几个人深入聊了信仰。

以上不见得是什么很创意的布道法，刺激我反思的是信徒传福音的心：在疫情下，我们的信徒脑子在想什么？很多人担心健康、自由和经济，但有多少基督徒仍然关心宣教？有多少人想到他们未信主的朋友在恐惧和不安中需要福音？有多少人会想办法让这个使命得以不受阻拦地持续下去？

我曾在先前的文章中写过：基督徒对宣教最常见的误解，就是仅仅把宣教当成一个事工来参与。即便可能他们会认为这是很重要的、有价值的，而且是必须参与的事工，可是一旦我们以事工来理解它，就自然把它视为不过是人生的项目“之一”。可是，从圣经的世界观来看，宣教应该是每一个基督徒人生的目标和任务，其他所有的事物（才华、事业、社交等）都是我们完成这目标可用的资源或宣教的工场。

在教会中，我们也总是单单从事工的角度去推展事工。每一年的差传年会，目标就是为了筹募宣教金去支持宣教工作，或推展新一年的宣教学工，包括本地的布道和国外的短宣等等。如果有一个教会能自己培育出全职宣教士，已算是很了不起了。问题是，在这些事工之外，有多少人仍然在宣教？有多少人真正把职场视为禾场？有多少人看自己的生活和工作为一次神圣的差遣？这一方面是信徒的责任，但教会怎么教导和培育就会产生什么样的门徒，故更是责无旁贷。事工是重要的，因为它能帮助我们更有效、更有策略去推动宣教，并且某程度上比较可以衡量果效。然而，教会千万不能满足于此，我们更深、更远的目标是培育宣教的人！这个目标应该主导着教会内的宣教“事工”。

疫情后，教会该做什么？

目前疫情未过，故下文不可能出于太多的经验累积，而仅是我个人的构想，希望至少提供一些建议和方向，来补充和修正过去教会在宣教使命上的疏忽。

• 建立信徒的世界观

世界观决定人的生活方式，教会要培育以宣教使命为自身使命的人，务必从世界观的建立开始。这是艰巨的工程，却是最基本、完全不可或缺的部分。唯有出于根深蒂固的世界观，才能促使一个人冲破时间和境遇的重重考验而坚持，因为他知道自己为什么这样做，并知道这一切与存在的意义、永恒的目标和神永世的计画有何关联。教会的讲台、主日学课程、查经，除了给予信徒生活上细微的教导，应同时建立他们宏观的视野。

• 强调生活化的宣教

不难听到有教会强调，宗教改革视每个工作都是神圣呼召这个观念，可惜在现实中，并没有多少人真正将它落实。这不仅仅是把原来的工作冠上“呼召”这个名堂而已，更是意味着信徒当致力在职场履行宣教使命，而教会也视他们为宣教士。只把宣教当作事工来推动的教会会说：“我们的教会一年筹五十万支持宣教，差派三个短宣队出去，还差派了一位宣教士……”一个着重培育宣教人的教会，即便可能只是数十人的小教会，却会这么说：“我们教会每周都差遣数十位宣教士出去！”

• 鼓励更多元的发挥

疫情爆发之后，许多人窝在家里无聊，结果激发出各种创意。有人创作或改编歌曲、有人拍搞笑短剧、有人画画、有人制作图文……教会是否看见，每一样都可以被用来作为福音载体？疫情让我们实际感受到媒体宣教的重要性，尤其是网路。尽管疫情有一天会过去，教会可以恢复实体性的宣教学工，媒体宣教仍不容忽视。网路媒体不是疫情创造出来的新东西，疫情只是逼得教会去重视一个早已存在却一直被教会忽视的工具。目前教会内媒体人才并不难找，教会应当把他们组织起来，用他们的才智给他们发挥的平台。

• 给予更落力的支持

教会应该给予“传统”以外的宣教方式更多更实际的支持，而不能只是在“做梦”。理论上，大部分教会都会认为创意宣教是必要的，却甚少给予实际的支持。我们梦想着基督教的艺术和媒体能在社会上发挥更大作用，我们感叹过去是教会的音乐和艺术影响着社会，现今却是世界的音乐和艺术影响着教会，我们有没有认真检讨其中原因？创作人的装备无疑是其中一，但教会的支持也起了关键作用。

传统教会普遍认为信徒“免费”提供服务是理所当然的，这表面看来没大问题，却直接影响基督教作品在社会的影响力。基督教作品想要在社会产生影响力，就必须有足够的产量和高质量（坦白说，目前基督教作品的产量和质量远比不上世俗作品）。若要达到高产量和高质量，就必须有更多人才、时间和资源的投入，而这也意味着他们必须全时间来做这事。用常话说，就是“靠这个吃饭”。可是，目前我们所看到的基督徒创作人，他们要靠自己其他的职业来谋生，再另抽出时间和精力来创作……可是往往已经工作到身心疲惫、脑子也不灵活了。若持续以这种模式进行下去，基督教艺术要产生更大影响力，永远只是“做梦”。期待更多教会愿意起来“养”这些人，让他们没有后顾之忧地投入福音创作。

• 提供更全面的跟进

差遣全时间宣教士需要关顾，如果我们把每个会友都视为奉差遣的宣教士，也当然需要关顾。容我引用莱特（Christopher Wright）在《上帝子民的宣教使命》的一段话，即便已经是好多年前读过的，依然印象深刻：

“人们并不是为了支持他们牧者的事工才在礼拜天上教会，乃是牧者为了支持百姓从事他们的事工才在礼拜天上教会。而他们的事工，可实实在在地视之为宣教使命，乃在教会的围墙之外，在这世界之中，在职场上作盐作光。

每一间教会都应该特别注意到，信徒在教会大门内所领受到的，是他们在离开教会后会派上用场的，‘你们现在要进到宣教的禾场’。

我们中间身为牧者的人（以及那些训练牧者的人）所面临的挑战因此而在于：

- 我们是否有在动员、训练、支持我们百姓从事宣教使命——不只是差派某些人作为“宣教士”飘洋过海，而是看见整体教会都投身於在日常工作的世界里宣教？
- 我们是否有在帮助投身日常工作的基督徒去明白，他们所在其中生活与工作的世界，还是只是在他们眼前虚晃一个当他们死时才会进去的更好世界？
- 我们是否有在教导我们的信徒知道圣经如何教导一种负责任的公民身分？
- 我们是否有在鼓励信徒在上帝所安排的地方‘寻求那城的好处’？
- 我们是否在建立一种符合圣经的世界观，来支持基督教的伦理见证？
- 我们是否有在帮助投身工作的基督徒，使他们在工作岗位上与所面临的道德议题奋战，鼓励他们满怀信心、持守正直、鼓起勇气、恒常忍耐？
- 如果有些人因为在工作上须与这充满敌意的世界抗争，以致受伤倒下，我们是否能够怀同理心去关怀这样的人？”（页473-474）

新冠疫情给全世界都上了许多宝贵的功课，教会亦然。我相信除了上述，仍有许多。无论多少，真心期待我们能学以致用。

说不完的边疆事 (21) 友尼基

吃羊肉 好吗

与宣教同好相约吃饭去，她问说：“去吃羊肉好吗？”我直率地SAY NO。再问：“做M宣的人不吃羊肉？”我回答：“去M的地方，我吃，离开M朋友，我不吃。”

不吃羊肉，简单的理由就是怕那膻味儿，但去M民家作客，身为最尊贵的客人勉强咽下几片脂油肥甘，是为了尊重M民的文化。

难以忘记第一次在H族的家中被礼遇为尊贵客人的经历。

那天是开斋节，H族家人朱阿提预备宰羊接待我们，我身为团队中的最年长者要面对羊头的礼遇，意思就是我必须要在羊宴上用小刀朝羊头的脸颊部位做分解动作，再取几片放进我的嘴里咀嚼，在众目睽睽下面带笑容吞咽下肚，才轮得到其他客人伸手取肉、大块吃肉。

为了预备做好尊贵客人该有的礼貌，那一整天我的祷告单纯而专注“主啊，救我！”我没有求神免了我吃羊肉的苦情，而是求神加我力量吞得下那块羊头上的肉。

一脚踏进朱阿提家就看到一头羊羔子被绑在墙角，没多久它就为我们被宰杀，被剁成一块块放在大锅内烹煮。不加葱姜去膻，也没有中药调料，单纯的大把盐巴与羊肉块炖上4小时，H族牧民的手抓肉即将成为当晚的主菜。

“主啊，救我！”的祷告在羊肉香满溢中持续升温。我与其他十来个饥肠辘辘的汉族短宣队员坐上了H族的床炕，每颗眼睛虎视眈眈地看着朱阿提端上羊头与肥滋滋的大块羊肉，垂涎三尺等候大快朵颐的时候到来——唯有我例外。朱阿提热情的语调与神情，邀请我向摆在我面前的羊头动刀，却不知那时我的味觉与胃部已提出激烈革命，祷告也更加强烈。朱阿提等不住了，索性主动为我削下片羊颊肉，直接拿到我的嘴前要我吃下。我的天啊，那膻味儿强烈刺激我胃液翻腾几乎外喷！但，感谢主，祂救了我——我勇敢接下那片肉，快动作地塞进嘴里，喝下一大口咸奶茶……终于下肚了。我完成作客之道该有的第一步。我开心地笑了，大家都笑了，接续的画面就是一群狼吞虎咽的短宣队员大吃大喝，边喊着：“这羊羔肉颊上的脂油真是入口即化的边疆冰淇淋，太好吃了！”

“太好吃了”的感受能撑多久？吃羊肉的跨文化蜜月期有多长呢？我记得一位短宣队员吃羊肉的经历。第一顿的反应是摸着吃撑了的肚皮直赞：“美味啊，真是天上美味！”临睡前，朱阿提再端上宵夜，是下午吃剩的那些羊肉。新鲜感还在的当下，配着馕，喝两口咸奶茶，还是感觉良好。一夜安睡大炕上，早晨醒来没多久朱阿提开始预备早餐，摊开那张羊味十足的大桌布在炕上，摆上了前一天没吃完又乾又硬的馕、乾果、酸奶，当然昨晚没吃完的羊肉一定得让客人走前吃完。早餐桌前，没人有新鲜或期待的表情，也没有谁急着想吃，等待中听到那一位弟兄说：“每顿都吃羊肉？没有别的吗？”

早饭后离开H族山区，大家在车上的话题居然专注于“中餐要吃什么？”3个小时后开车到了一个农村市集，队员从昏睡中醒来揉揉眼睛往车窗外寻找内心急切的目标物，突然齐声喊出：“前面有个湘菜馆，我们去吃汉餐吧！”那天中午，大盘红烧猪蹄膀成了主菜，前晚才大赞手抓羊肉是天上美味的弟兄说了一句真心话：“我还是喜欢猪肉，特别是红烧猪蹄膀。”感谢主，宣教人可学习作双文化人。

每年8月进M民山区探访学生家庭，在相聚同欢的喜乐中少不了些紧张，怕面对学生家长的礼遇，宰羊宴客，一味的款待。我们曾经同一天去3个学生家，每家宰1头羊；曾经一天吃7顿羊肉；曾经半夜2点半被H族家长叫醒吃羊头……同工们谈起这些记忆都很兴奋，因为这些年不断的探访关怀，与那些为我们宰羊摆上羊宴的牧民成了家人。这些累积的经历，让我常思想基督再来时万民的筵席是怎样的画面。

“在这山上，万军之耶和华必为万民用肥甘设摆筵席，用陈酒和满髓的肥甘，并澄清的陈酒，设摆筵席。”（赛25：6）

感谢宣教的神给我们有机会进入M民的家中，与他们同享肥甘，是为着将来万民筵席的预备。爱不爱吃羊肉不重要，愿意爱那些一生与羊群分不开的M民才是重点。因此在羊宴席上的交流是宝贵的机会，藉着同享羊羔美味而引向被杀的羔羊基督的福音，这是何等需要灵敏的心与智慧啊！

2020年一场新冠肺炎疫情拦阻了8月的边疆短宣，对我而言，这是个不一样的8月，没有羊味的8月。我开始强烈地怀念羊的味道，思念那些身上有羊味的M学生与为我们摆设羊宴的家庭。我可能暂时去不了那地，但我深深期待过去多年撒下的福音种子在他们生命里生根发芽结果，我深深盼望在那日基督再来时与有羊味的M民同享万民的筵席。



胸怀万族

走遍人居之地

绚烂的

蝴蝶世界



小麦

摄于缅甸郊外D村，

2019年冬。

琴鹃代笔

我们带着各种教具、绘本、软陶，来到了这村庄。

拉传道一个一个用摩托车载来儿童营的孩子，在舞动的光影下洗手洗脚。上课前洗手洗脚，是当地的一个美丽习俗。

课堂上，孩子们专注听故事，学艺文。孩子们均嫌弃我们手上自制的软陶毛毛虫范本，“虫，好可怕！”软陶在他们的手上出乎意料地变出了小公主、郁金香、和七彩小鱼……一人捏制出四、五个花样，不亦乐乎！他们的创意，他们脸上挂着的专注和笑颜，深深触动了我们。

虽然村里总有些不足……但那随着冬日光影投放在绿草坪上的十字架影子，坚定而温暖。谁想哪天，这些孩子们在爱与陪伴下，经历了生命的破茧而出，化成了一只又一只的绚烂蝴蝶呢？那一天，他们将携爱翱翔。



胸怀万族

走遍人居之地

追梦少女

冬雪

热得人昏昏欲睡的下午，
在这窄小隔间里，
我和她面对面坐着上课。

她今天涂了粉红色指甲油，纤细手指牵引着我的视线在课本页面上匍匐而行。我吃力地辨认页面上的圆圈字体，为了要拼出正确读音。我每念完一行，她的手指便会移到下一行。忘了念到第几行，她手指不动了。我以为念错了，再重复一次、两次……她依然停在同一句。忍不住抬头看她表情，发现她已进入梦乡……

在这间小小语言中心里，她是最年轻的老师，才21岁，但教学年资却最长。“我是一个很乐观的人，遇到困难就尝试解决啊，此路不通就试别的，没什么大不了。也许其他老师们比较年长吧，他们的顾虑都会比较多。”她边说边散发一股青春才有的气焰。

这已非她第一次在课堂睡着或频频打瞌睡了，但不是因为打游戏或追剧，而是为理想付出代价，修读远距课程之余还打几份兼职。她家中除了双亲还有一个弟弟，家境贫穷。家里经济条件限制了许多机会，聪明机智的她只能想办法赚钱把自己的路走宽，比如售卖订制的加工手机壳、把美国亲戚带给她的化妆品转卖出去。她说努力赚钱不但为己，也为让将来的儿女不必像她那样瞻前顾后，而是能放心地去追梦。

4月开始，她又有了几份新工作，有的纯粹为了收入，有的则是她明星梦的一部分，例如和志同道合的朋友组成仿韩女团。教课时的疲惫和心不在焉虽变本加厉，但每当聊到兴趣和梦想，她便立刻变得神采飞扬。6月底放下了教语言的工作后，她毅然把头发挑染成紫色，脱掉一身从未真正喜欢的传统服装，用更多时间经营模特儿及舞蹈事业。

她是基督徒，甚至年纪轻轻已是教会财政，但说到教会或信仰时她眼里只有枯燥。有次我们聊到牧者，她调皮地说：“我牧师讲道都在说自己的事、自己家里的事，闷死了。”后来疫情导致教会没了实体聚会，她也似乎在信仰上更松懈。

她的梦，我未必懂，但我欣赏她不因卑微出身而自怜反而乐观向上的心态。愿她无论攀得多高或跌得多重，都不忘上帝的恩惠，并记得好处并不在祂以外。这是我为她献上的祷告。



王钦慈牧师与师母丁芷芬姊妹育有两位成年子女，目前居住在美国纽约。

华传候任国际总主任介绍

王钦慈牧师

我们怀着感恩及兴奋的心情，向各位介绍本会候任国际总主任——王钦慈牧师。

华传现任国际总主任冯永梁牧师，由2018年至2020年的三年任期即将届满，且已经超过退休年龄，需要有人接捧。我们感谢赞美神，及时为华传拣选预备王钦慈牧师成为接任人选。此外，冯永梁牧师亦答允董事会的邀请，在卸任后继续全时间在总部协助服事两年，以协助新总主任过度。王钦慈牧师将会在2021年1月1日正式就任国际总主任。

王钦慈牧师早在2015年便开始参与华传的事奉，当时是受邀成为本会美国地区办事处委员。他于2016年获邀担任国际董事，积极投入参与宣教事奉，期间神也让王钦慈牧师更清楚祂的旨意。于是，他在2018年决定离开牧职服事16年的教会，由华传国际董事转而成为同工，担任华传国际副总主任，负责拉丁美洲宣教事工。

王钦慈牧师出生于台湾，成长于阿根廷，阿根廷布宜诺斯艾利斯大学（Universidad de Buenos Aires）土木工程学士后，到美国继续求学，取得土木工程硕士、博士学位。在纽约，纽泽西等地担任桥梁设计工程师14年。

王牧师从美国伯特利神学院美东分校（Bethel Seminary of the East）毕业后，于2002年开始在法拉盛第一浸信会担任牧职服事。负责教会中文与西班牙文部牧养事工，直至担任本会国际副总主任止。2013年获得三一神学院（Trinity Evangelical Divinity School）跨文化宣教学博士学位。宣教教学是王牧师另一事奉路线，他曾经在美国东北部多所神学院兼课教学，并在南美洲阿根廷和玻利维亚，并西班牙等地神学院教导密集神学课程。此外也教导英文、中文和西班牙文的宣教展望课程（Perspectives on the World Christian Movement）并曾担任授予学分的延伸教师（Professor of Record）。

王牧师也曾是宣教机构Global Gates Networks的董事成员。曾担任美加福音派宣教学协会（Evangelical Missiological Society）东北区主任。文字事奉方面，曾发表数篇宣教学论文，并参与宣教论文集Churches on Mission: God's Grace Abounding to the Nations (2017)，与温以诺教授共同编辑《宣教新世代》。多年来，王牧师以跨文化沟通、散聚宣教学（Diaspora Missiology）、宣教与教会、移民教会，为主要的研究题目。

陈雅兰（陈琴鹃整理）

我，和华传办事处的点滴……

我曾提你的名召你 你是属我的……

献身踏入宣教工场

1982年，我领受神救赎的宏恩。

“神献上爱子耶稣基督，为我流血舍命，祂为我做成这事，为要使我领受这极大恩典得蒙救赎。我要如何回应祂呢？”这是我信主后前两年反覆思想的问题。我等候，寻求神在我生命中的带领。

1984年，我回应神的呼召进入一机构全时间服事。当时主要负责机构财政一职，然而这服事领域，无法满足我对丧失灵魂沉重的负担。一有机会我就积极向人传福音，也非常关注海外的宣教事工，常和两三位同工一起为宣教机构、宣教士祷告。在日复一日的代祷生活里，神把宣教的使命悄然撒入我的心田，点燃我心中宣教的火把。

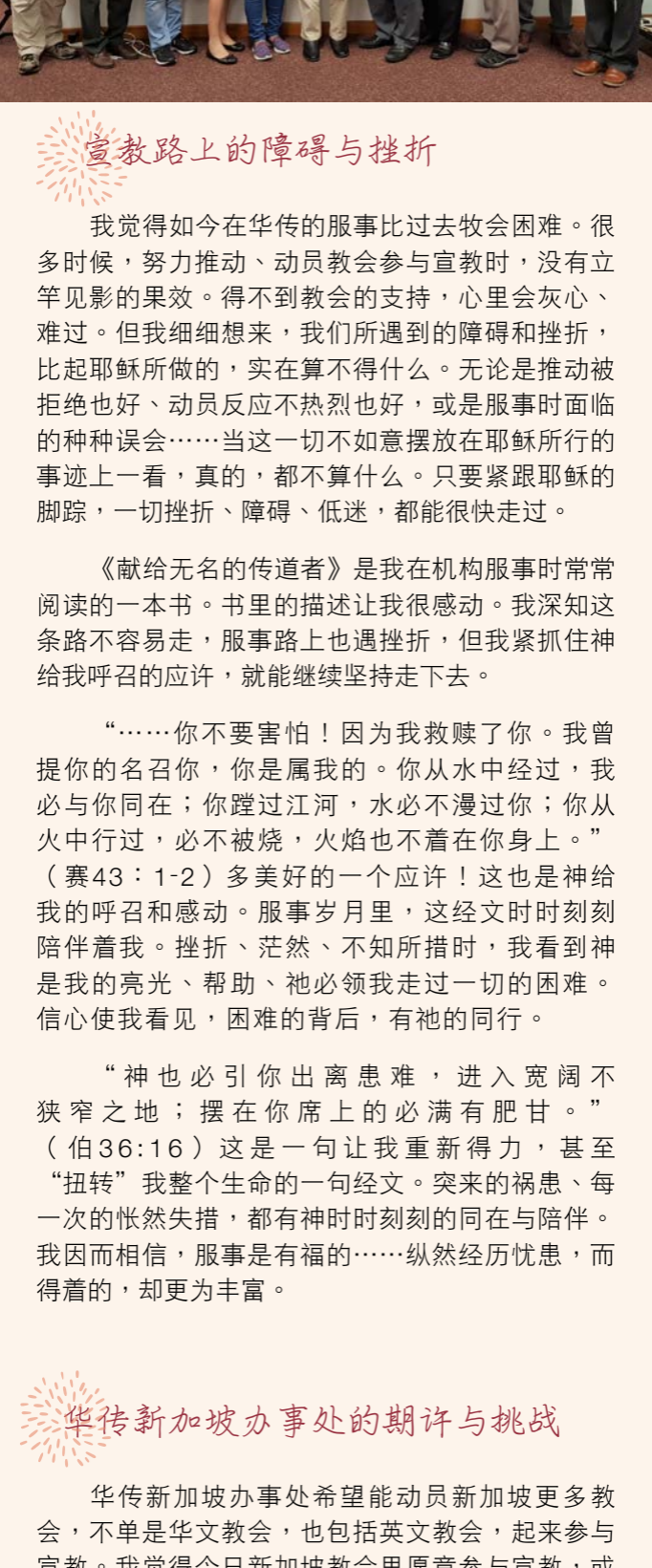
1987年，神感动我奉献念神学，为将来的服事做准备。我心牢记神呼召我传福音的大使命，也深知自己将一生全然摆上为主所用，因此，在寻求终生伴侣时，坚持一个信念——对方必须是奉献者。感谢神，祂在我祷告等候中预备了一位同奔天路的另一半。1991年我完成在新加坡神学院的装备，就回母会长老会爱加倍堂全职牧会，并于1992年与郑海达牧师结婚。

1995年，神赐给我们一位男孩，我们为他取名为“志宣”——立志一心宣扬神，一生要宣教。这是我们服事路上的记号和提醒。我后来辞去母会的传道工作，专心扶持夫婿，投入在长老会伯特利堂的服事。但我对海外宣教之心志这么多年来始终未曾熄灭，神不时也透过身边的“志宣”提醒我，还有未了的宣教使命。

2010年，我跟随神带领参与宣教学院的事奉，我渐有机会逐步履行宣教的使命。我为此以为满足了。在2012年一个特会中，神透过路加福音5章1-11节，再次挑战我：“服事不是满足于现状，应勇于不断的突破，把生命及事奉开往水深之处……”于是，同年6月我回新加坡三一神学院进修，于2014年完成装备。

在宣教学院服事期间，我有机会接触到华传。华传的异象与使命非常清晰，透过教育、征召、训练和差派，以各种有效的管道，把福音传给普世未得之民。当我在祷告寻求神为我预备下一个服事工场时，我深深体会，已是时候全然为宣教摆上，完成神在我生命中的托付。我接受了华传的邀请，于2015年2月正式加入华传，担任新加坡办事处主任一职，与董事和同工团队配搭，推动华传宣教事工。

华传国际总主任、两位副总主任及总部同工前来新加坡带领宣教特会，与董事同工团队合照。左四为陈雅兰传道。



宣教路上的障碍与挫折

我觉得如今在华传的服事比过去牧会困难。很多时候，努力推动、动员教会参与宣教时，没有立竿见影的果效。得不到教会的支持，心里会灰心、难过。但我细细想来，我们所遇到的障碍和挫折，比起耶稣所做的，实在算不得什么。无论是推动被拒绝也好、动员反应不热烈也好，或是服事时面临的种种误会……当这一切不如意摆放在耶稣所行的事迹上一看，真的，都不算什么。只要紧跟耶稣的脚踪，一切挫折、障碍、低迷，都能很快走过。

《献给无名的传道者》是我在机构服事时常常阅读的一本书。书里的描述让我很感动。我深知这条路不容易走，服事路上也遇挫折，但我紧抓住神给我呼召的应许，就能继续坚持走下去。

“……你不要害怕！因为我救赎了你。我曾提你的名召你，你是属我的。你从水中经过，我必与你同在；你蹚过江河，水必不漫过你；你从火中行过，必不被烧，火焰也不着在你身上。”（赛43：1-2）多美好的一个应许！这也是神给我的呼召和感动。服事岁月里，这经文时时刻刻陪伴着我。挫折、茫然、不知所措时，我看到神是我的亮光、帮助、祂必领我走过一切的困难。信心使我看见，困难的背后，有祂的同行。

“神也必引你出离患难，进入宽阔不狭窄之地；摆在你席上的必满有肥甘。”（伯36：16）这是一句让我重新得力，甚至“扭转”我整个生命的一句经文。突来的祸患、每一次的怅然失措，都有神时时刻刻的同在与陪伴。我因而相信，服事是有福的……纵然经历忧患，而得着的，却更为丰富。

华传新加坡办事处的期许与挑战

华传新加坡办事处希望能动员新加坡更多教会，不单是华文教会，也包括英文教会，起来参与宣教。我觉得今日新加坡教会里愿意参与宣教，或走上全时间服事神的年轻人越来越少。所以，我期望透过更多的策略及管道，让新加坡教会里的年轻一代看见宣教的使命和需要，看见自己的责无旁贷。甚愿更多年轻人起来，接过宣教的棒！

我发觉华传好几处的办事处主任都是“一脚踢”，身兼多职，没有同工分担工作。这也是新加坡办事处的光景。很多时候要到教会去分享、教导、培训等，却被行政工作绑住。祈愿神预备同工，以便往后的工作可以更专注。

这些年来，我的工作多样化，其实重点只有两个：找人和找钱。找到宣教工场去，找钱支持宣教工作。找人和找钱，是办事处最大的挑战。祈愿神预备更多的人，到前线去宣教，也预备不能献身的人，愿意奉献金钱支持前线的宣教士，和宣教工作。

未来的计划与策略

呼召更多宣教士走上前线，落实宣教使命，一直是我们办事处的首要职责。盼望继续依循之前的计划和策略：每两个月的宣教团契，定期的宣教课程、讲座，或是主日学课程等，接触、寻找，以及培育新一代的宣教人。

我想，新冠肺炎疫情已影响了未来整个宣教路的发展，今日很多团契、课程和讲座都已经搬上网上。教会与机构需要重新思想未来应如何借用网络，达致宣教计划和策略，影响更多人。这一次的疫情，亦带给教会和机构不同层面的冲击，包括经济支持的递减。对我而言，不管局势如何改变，策略如何改变，而我们应该注视的，是生命。我们应当紧抓、把握每一个人的生命，快快把福音传开，使更多人进入神的国度。这是重要，亦是紧要的。

宣教是神对万国万民的心意，宣教是迎接主耶稣快再来，宣教是为了荣耀神。这是最终的目的。盼望这次的疫情，仿如警钟敲响许多基督徒，起来宣教。盼望将耶稣的医治，带给更多患病的人；盼望将耶稣的安慰，带给更多无助的人。盼望真理能够震撼和动摇世界，人们回转，投向基督。

宣教团契聚会——为巴基斯坦的事工祷告。



耶稣 “没水”

在这里生活，人要懂得与“灯坏了”及“水不来”做朋友，今天也不例外。¹

过去一个多月的网上语言课常碰到停电，有时是老师家，有时是我家，有时双方都遭殃，手忙脚乱重新连接网络后，两人只好边用扇子扇风边继续上课。停电时间从几分钟到好几小时都有，毫无预警的多。现是夏天，一旦停电，那真是“热到没朋友”。而一旦停电时间稍长，自来水便无法泵上楼，于是连水也不来了。

说到朋友，本地话中“朋友”这词有两个说法——谐音为“等欸亲”和“没水”。语言老师说，“等欸亲”指辈分、年龄相近或关系亲密的朋友；而“没水”一般指辈分或年龄有较大差距，或不是太亲密的朋友。我有一位年龄相仿、无所不谈的“等欸亲”，要聊心事和逛街就会找她，一通电话，这位“亲”就会赴汤蹈火飞奔赴会，不会让你久等；另外有位比我年长很多的前辈，彼此关系还不至于可聊心事，但生活上互助。有次她家断水，囤积了锅碗瓢盆没洗，于是我邀请这位“没水”在没水时来我家洗碗。两位都可说是我朋友，但前者是“等欸亲”，后者是“没水”。

因新冠病毒而实施，这段感觉永无止境的局部封锁与隔离²，“等欸亲”和“没水”都是上帝恩典临到我身上的管道。相对于能与家人（或至少有室友）同度这段管制期的人们，我经常感觉自己是单独被“囚禁”在一个地区——邻居还没来得及认识已因害怕病毒而各自紧闭家门，才刚开始熟络的人因疫情提早撤离，熟悉的本地朋友大多数是这城市的游子，在封锁前四散回归家乡，仅剩的一位“等欸亲”其实只住在附近，却因咱俩属于两个不同城镇并且都是“重灾区”，彼此遭封锁而无法来往见面。

“等欸亲”们虽然在这期间无法相见，但在网络世界，我们穿越五湖四海在电话上聊天，让彼此的文字和声音暂且慰藉牵挂以及再次促膝长谈的渴望。好友们，让我们期待再会的那一天。等，欸亲！

“社交距离”到底须持续到何时，谁知道。有人说，这场病毒战役是持久战，我们的生活、工作及社交模式再也无法回到从前，必须接受新常态。保持社交距离，对某些人来说轻而易举，对另一些人则生不如死，您呢？在新常态中过得还好吗？有段时间，我曾因无法走入人群而感到沮丧——我来不是为了接触人的吗？不是需要把握时间出去观察文化吗？拜疫情所赐，人看到人仿佛看到病毒般闪避，人人都在“隔”与“离”状态中。即使宣教士雄心勃勃，现在也只能宅在家里吃喝拉撒睡？不，我至少可以继续成为代祷者，还能透过其他管道认识文化，并深信既然神把我留下来了，必定会有发挥所长、实践使命的一天。

虽然如今现实与最初踏上征途时的理想有差距，但上帝在凡事上总有天衣无缝的设计。封锁和隔离期间，感恩语言学校安排了网上授课；没机会出去参与其他活动，语言学习反而更专注；虽少了操练语言的现场，我和自己练习对话，看剧集和电影练习聆听，最近能听懂的越来越多，每天听的电台广播也像一幅拼图那样，信息日渐完整。虽然路还长，靠主挺住。

身边虽暂无人相伴，但耶稣恩友常在，祂是我的“没水”（辈分不同，此处用“没水”称呼主耶稣为朋友应该较合适）。无论我有水、没水，祂已赐给我生命活水，我便永远不渴。再多的隔离措施，也无法使我们与基督隔离。

1 “停电”本地话直译为“灯坏了”；“制水”本地话直译“水不来”。)

2 写此日记当天，从新闻得知本市十个城镇因发生多宗确诊个案而被延长局部封锁，冬雪所在的城镇也在名单上，但感恩一些过去三周不再出现任何确诊个案的城镇已逐渐开放。



Re-Entry

“重归”抑或 “回归”？

不论是读书、工作或其他原因，一个人在异地生活了一段时间后，当他要返回家乡（持护照的所属国）继续生活，我们称他“Re-entry”。有中文翻译成“回归”，也有翻译成“重归”¹。当然，“回归”有返回、归到的意思。把Re-entry译成“回归”，可以把返回和归到家乡的意思表达出来，而且这翻译也是比较容易明白的。不过，作为一个离开工场快到两年，进入家乡生活和工作也接近一年半多的我而言，我会选择用“重归”这译法多于于“回归”。原因有两个：

1. “重”强调重新、再次的意思。

英文Re-entry，包括了两个部分：“Re”和“Entry”。“Re”是再次和重新意思；“Entry”是进入的意思。换言之，“Re-entry”是再次进入或重新进入的意思。从这个角度理解，把Re-entry译为“重归”似乎更贴近原意。因为对于重归者而言，的而且确是“再次进入”和“重新进入”家乡。在过程中他们是需要重新调整、重新磨合。对于在家乡的人而言，真的需要明白这些重归者并不能自自然然就能进入家乡，乃是需要家乡的人寻找方法与重归者同行的。

2. “重”有重要的意思。

“重”不单强调重新、再次，也有重要、紧要的意思。对于重归者而言，“重归”是一个重要的人生过渡时期。重归者带着过去在异地生活的经验和价值观，进入自己的“家乡”生活，在这个重归的阶段，他不单发现有很多不同之处，这些不同甚至令他产生矛盾、疑惑，甚至抗拒的感受。

Dr. Cate Brubaker在《Re-entry Roadmap》一书指出重归有三个主要阶段，包括返回（Return）、反思（Reflect）及重新启动（Relaunch）。在返回阶段，她强调不单是身体上（physically）进入家乡，更是心智上（mentally）归家。在反思阶段，重归者需要回答“我是谁？”、“下一步我需要做什么？”、“从现在开始，我在全球化的时代中会如何生活（global life）？”在重新启动阶段，重归者需找出自己的人生在大使命中的下一里路，并开展这一个新阶段的探险之旅（adventure）。

因此，对于重归者而言，虽然在重归的过程中会遇到困难，感到迷惘、挣扎，甚至想逃避；但是就在这些真实的情况中，我们才能寻找自己的价值和态度，并且再次探索未来当走的路。换言之，“重归”的确是相当“重要”的人生旅程。近期，我不断被问到：是否已经投入家乡生活了？说真的，我仍未能有一个肯定的答案。对于这个不肯定，昔日的我是会感到不安，但现在却感到安然。因为我相信在重归这个重要的阶段，“不肯定”能帮助我整理过去的经验和探索未来路向。

基于这两个理由，从今期开始，我决定把“回归系列”改为“重归系列”，并且盼望可以“有系统”地整理和分享在重归路上的点滴。

1 世界福音动员（香港）把林培乐（Neal Pirolo）的The Re-Entry Team: Caring for Your Returning Missionaries一书翻译成中文，并把书名译为《重归的团队——关怀和支持归家的差传同工》，分上下两册出版。

陈启猷

疫情下的 宣教

这次全球性的新冠肺炎疫情影响所及不单只社会民生、政治经济、国际时局，也影响了教会生活、福音传播。教会如何面对这疫情，如何继续属灵造就，网路上有不少的专题讲座，可是有关福音传播与宣教事工在疫情下的推展就较为少见。华传有鉴于此，在亚洲时间8月8日举办了一次跨国界、跨时区的网路讲座“疫情下的宣教”。此讲座由华传国际副总主任王钦慈牧师主讲，另有三位回应主题的讲员，他们是美国圣地牙哥主恩堂的林祥源牧师、台湾中华福音神学院宣教中心主任邱显正博士以及新加坡SIM国际事工东亚区主任林厚彰博士。当天有来自22个国家的400人次参加讲座。感动人的是，有些参与者还正值当地深夜时分！我深信大家都是同受圣灵的感动。



王牧师用5个问题和对比，探讨现今疫情下的社会改变，和宣教事工所需应对的题目：

1. 灵魂深处的反思，是时候了？

从“前程似锦”到“前途茫茫”：这是有关人心的预备

2. 福音使命的辩论，还值得吗？

从“全球繁荣”到“贫富悬殊”：这是有关经济的困境

3. 福音全球的遍传，有可能吗？

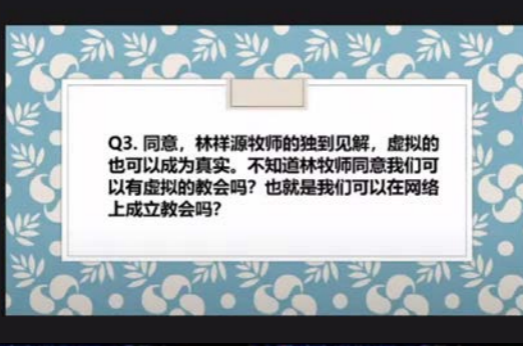
从“全球化”到“虚拟化/数码化”：这是有关科技的契机

4. 宣教意识的更新，有必要吗？

从“自由通行”到“社区监控”：这是有关政治的考量

5. 非我不可的角色，是真的吗？

从“最后一棒”到“通力合作”：这是有关民族的意识



王牧师在结论中将1920年和2020年的宣教处境做了一个比较。他提到虽然我们正处在新冠肺炎疫情中，比起100年前的西班牙流感来说相对容易面对。当年在疫情下宣教事工有创新的方式展开、教会对普世宣教有更迫切的心志，现今也一样。困难不应该打倒我们，在危机中找到转机，正如100年前一样。最后，王牧师语重心长说道：“身为教会的一员，我们也许需要反省，是否我们在过去几十年安逸的生活中，已经慢慢失去了不怕艰难，不怕危险，勇往直前服事主的热诚？求主怜悯我们，怜悯今天的教会。”

三位讲员接下来也都回应，神在这次的疫情中其实给了教会更多的宣教机会，教会应思考如何创意更新，让宣教方式有适度的变化，在困境中依然完成主的大使命。

讲员回应结束后是问题解答时段。与会者提出许多很有水准的问题，以及建设性的提议。讲员们轮番回答，各自提出看法。大家踊跃参与、讨论，奈何时间有限，唯有在众多问题中取舍割爱了。华传国际副总主任林俊仁牧师活泼生动带领各个环节，整个网路聚会在他主持下毫无冷场。

这是华传第一次举办这类型的跨时区网路讲座，整个筹备过程与实际进行时都遇见不少困难。在毫无经验的情况下，得到了来自新加坡、马来西亚、中国大陆与美国多位的技术同工协助，在幕后忙碌支援，使教会得以顺利进行。这难能可贵的同工精神，实在令我感动，也为他们的付出感谢神。

这次的网路宣教特会，我们也制作了全程视频，若你之前错过了，欢迎浏览以下链接：

<https://www.gointl.org/index.php#video>

https://youtu.be/b1_H0_4SUF8



香柏树



友尼基

1. 8月至12月中旬在工场的行程，祈求神保守身心灵平安。
2. 将探访潜力宣教士、奉献者、支持者、差派者，祈愿能多些时间相处，勉励共走宣教路。
3. 将与差会宣教士有年度退修会，祈愿经历圣灵更新与恢复，也能确定疫情下的新策略。

赵拿单 & 卫婷

1. 目前商宣平台顺利投入使用，也逐渐接收一些民族学生进来。祈求神看顾使用，并赐给我们一些好的伙伴。
2. 感恩两个孩子平安健康。照顾孩子不易，祈求神帮助我们夫妇成为合神心意的父母。
3. 目前准备开始学习民族语言。祈求神帮助我管理好时间，能够认真学习和掌握民族朋友的语言，用他们的语言，进入他们的心。

A & S

1. 受疫情影响与政情变动，女儿无法拿到签证回工场。S姊妹陪伴女儿留在美国，女儿已取得基督教高中入学许可。
2. A弟兄急切要回工场服事，但航班不断取消，得等待10月的航班。
3. A全家正在寻求未来事奉的地点与事工的调整，祈求神带领。

K & H

1. H姐妹参与社区儿童服务站，有机会认识家长们。目前服务站因疫情而暂时关闭，祈愿疫情快过，服务站重开，得以接触认识社区家长。
2. 当地YS公益机构正在拟定明年工作计划，祈愿与我们民族事工能有配搭的可能。
3. K弟兄结束3个月的培训后回到工场，祈求神调整家庭关系与事奉理念。

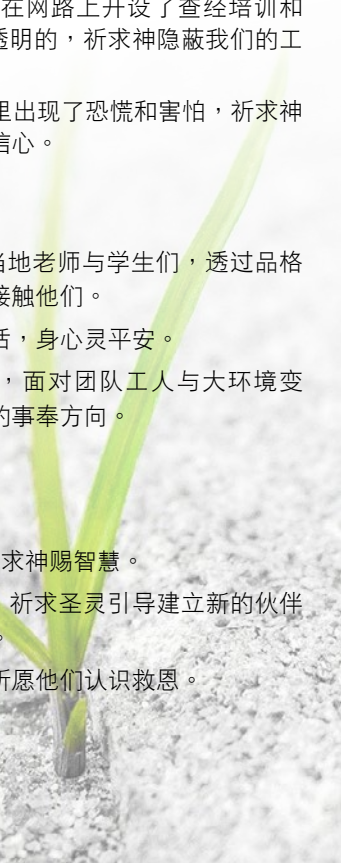
M & L

1. 请祷告记念我们这里的疫情，特别记念高风险的一线工作人员：医生、护士、志愿者。
2. 因疫情不能见面，我们在网路上开设了查经培训和祷告会，网路对C国是透明的，祈求神隐蔽我们的工作，保守我们平安。
3. 很多弟兄姊妹因疫情心里出现了恐慌和害怕，祈求神保守看顾，加固他们的信心。

晨光

1. 八月初开始在高原服事当地老师与学生们，透过品格教育课程，以基督的爱接触他们。
2. 祈求神保守在高原的生活，身心灵平安。
3. 九月底至12月回到平原，面对团队工人与大环境变动，祈求神显明下一步的事奉方向。

鹿渴慕

1. 9月考汉语教师执照，祈求神赐智慧。
 2. 9月至12月的动员行程，祈求圣灵引导建立新的伙伴教会，也坚固原有伙伴。
 3. 父母的健康蒙神保守，祈愿他们认识救恩。
- 

东亚 / 东南亚

柬埔寨工场

柬埔寨有四个本地社区教会的据点（活水、新光、美门、甘泉）和卢教士负责的华人事工恩典教会。请祷告纪念工场缺乏宣教工人，现在在英语、华语、幼稚教育、社区发展等范畴都有需要。另请祷告纪念华传在柬埔寨的注册事宜，对宣教士申请长期逗留和事工长远发展都有帮助。

吕文东、鍾倩雯宣教士

祈愿疫情受控后，新光及美门两个事工在新学年能早日重上轨道：同工团队有美好配搭，老师有智慧引导停课半年的学生重拾学习动力，学生渴求知识和德行长进，家长能对信仰有积极反应；也祈愿各地教会信众对事工的关注和参与都尽快恢复正常。

胡惠强、蔡佳静宣教士

活水教会正筹备12月的圣诞节目，请祷告纪念。祈愿筹备委员有智慧懂得如何在这疫情未见减缓的情况下举办有意义、有吸引力的圣诞节目。

卢洁香宣教士

感恩柬埔寨的疫情能有效控制，金边恩典堂在7月恢复实体主日崇拜。感谢神在疫情中将信主和渴慕神的弟兄姊妹赐给我们，共有21位弟兄姊妹在8月接受洗礼。感谢林安国牧师及华传总部赠送大批属灵书籍，成为宣教学院图书馆首批重要而珍贵的资源。祈求神使用及坚固我们所走的每一步，让宣教异象更有效地传承下去。

何明恩宣教士

我近来睡眠品质欠佳、屡次被不明虫子叮咬后皮肤现红肿和麻痹。请祷告纪念，祈求神保守看顾。

曾永庆

祈求神赐予我智慧，晓得如何教导小朋友/青年人华文班。

泰国工场

林慧清宣教士

祈求神带领新来的本地同工Sand在泰国宣教中心的事奉。请祷告纪念中心的发展：祈求神使用成人英语班，能成为学员蒙福的管道；同工们合一、同心事奉，能敏感、了解村民的需要。祈愿我能平静安稳地事奉，亦祈求神保守在港的家人，平安、健康、喜乐。

林兰芬宣教士

请祷告纪念M国的新冠肺炎疫情能受控制，学生尽快返回伯特利圣道神学院实体上学。

刘修元、庄金玉宣教士

祈求神赐恩典，让我们能够顺利申请和取得签证。

创启地区

鍾宣教士

吃完幽门螺旋杆菌药后，感恩胃痛渐好，睡眠质量也开始有进步。感恩藉着网络可以持续教导课程，虽然距离遥远，祷告、教导与学习依然有果效。

高阳、陈末宣教士夫妇

高阳的右手肘关持续疼痛，祈求神医治修复。陈末这阵子免疫系统时好时坏，手掌水泡反覆发作破裂，祈求神恢复陈末的免疫系统。巴国疫情实际状况比政府公布的讯息严重很多，祈求神怜悯这地贫穷的百姓，使他们得以存活。邻居哈家的小女儿骨癌末期，夫妻带着小女儿住在亲戚家超过一个月。祈求神怜悯医治她，救恩临到这家并使他们得安慰。

Frank宣教士夫妇

感恩居留证已获延期。祈求神祝福带领网传福音，及9月在师大附中小学开始的英语课程。祈愿体力和健康状况能恢复到两年前的水平，全家能够为主所用，见证福音的大能和大爱。

吉田、咏云

感谢神在这疫情期间赐下各样的恩典，保守我们的生活和工作照旧进行。我们8月回国，祈求神预备一切，能顺利回国，继续带领我们前方的路程。

冬雪

工场生活因疫情加倍孤单，祈求神让我能继续靠祂坚忍，并赐我工场好友。另外，也请继续祷告纪念11月需要回国照顾亲人、年终需要物色工场新住处及下一轮签证能顺利。

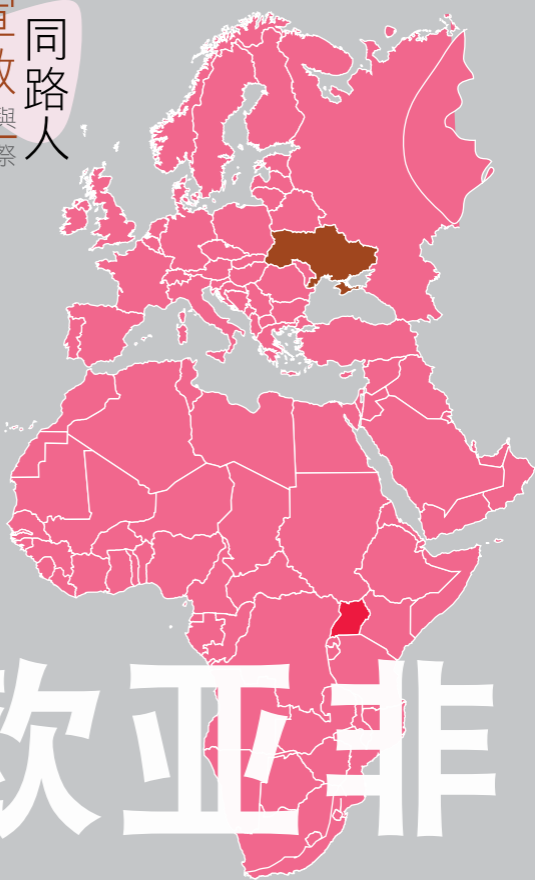
流动宣教士

蔡添盛

公司带动一个散聚联络网MDN，把参与在不同地方的散聚事业团队联系一起。我开始了一个培训计画“散聚跨文化学院DCA”，5月开始，启动一系列的线上培训课程，让更多家庭参与这跨文化散聚大企业。祈求神赐智慧编排符合本地大企业的课程内容和实践练习。最近开始联络一些有经验的国内外同工，祈愿他们能协助培训的部分。

宣教
同路人

你的參與
馨香之祭



欧亚非

乌克兰工场

李琳本地传教士（敖德萨华人教会）

长时间的隔离，大家内心都很疲惫，聚会的动力也不大了。祈求神加添弟兄姊妹对神、读经的渴慕。

乌干达工场

董上羊、蔡佩恩宣教士夫妇

祈求神赐智慧，在疫情中实践宣教的使命，有效地帮助困苦中的人。祈求神坚固大家对神的信心，以及在等候中经历神的作为。

刘伟鸣、梁琬莹宣教士夫妇

祈愿普世疫情早日缓和，祈求神安慰在疫情下失去家人的朋友。

创启地区

施牧师、师母

中华教会近来人数急剧下降，感恩有一位C国来的宣教士将长期服侍中华教会。请祷告纪念。

JL宣教士

我提早在8月尾上网申请续居留，祈愿面试日期不会被排期太久。想要多媒体方面创建新桥梁，却发现10年前学习的多媒体知识和技能已过时了。现考虑把YouTube好消息频道的英文素材，翻成本地语言，祈愿有本地弟兄姊妹参与协助。祈求神赐我画“福”概念小插画的恩赐。

中南美洲

吊唁

华传驻巴西的同工李庄秀珠师母，因新冠肺炎于今年8月3日安息主怀。

我们整个大家庭为李师母的骤然离世感到非常难过。祈求神拥抱安慰李楚帆宣教士一家。祈愿我们在耶稣基督的同在和应许中，获取永恒的盼望。

李庄秀珠师母息了自己的劳苦，做工的果效也随着她。

我们将来在天家重逢！

巴西工场

里约-陈伟泉、杨珍爱本地传教士夫妇

巴西的疫情不乐观！古城Curitiba Niteroi Nova Iguaçu三地市政府未减缓防疫措施，全国因疫情死亡人数超过1000。虽然本埠教会可有限度聚会，但为了小朋友的安全，目前三地教会仍然进行网上聚会，决定等全国疫情受控后才恢复实体聚会。

圣保罗市、圣约瑟市 - 李楚帆、庄秀珠本地传教士夫妇

请祷告纪念李楚帆宣教士与其儿女身心健康平安。祈求神保守看顾他所带领的教会，弟兄姐妹平安，继续愿意参与网上各种聚会，认识神、敬拜神。

张志威、司徒美芳宣教士夫妇

巴西确诊新冠肺炎人数继续激增，现在我们只能等疫情稳定，才能返回巴西申请工作证。祈求神让我们知道什么时候最适合返回巴西，赐我们智慧善用网上科技，及有好精神，能适应时差，好好牧养关心巴西圣保罗恩约福音教会的弟兄姊妹和慕道友。



巴拿马

侯剑廉、简银馨宣教士夫妇

祈求神赐巴拿马政府智慧，定下抗疫措施，并有决心和力量去执行；祈求神继续保守国民的平安、健康和经济。很多年青人因疫情失业，生活困苦，请祷告纪念。祈求圣灵感动弟兄姊妹，在疫情中抓紧信靠神，寻求神的旨意。

拉丁美洲西语事工

罗恩琳、熊惠璇宣教士夫妇

10月将在网上给予温哥华教会差传年会的证道，和宣教工作坊的分享。祈求神给教会开阔胸怀，愿意参与2021年的南美福音事工。玻利维亚圣十架城教会每周六有网上查经聚会，亚良弟兄7月在此聚会中信主。请继续祷告纪念。

墨西哥工场

D & M 宣教士

墨西哥疫情仍是现今最大的挑战，疫情不住攀升，教会恢复实体敬拜也遥遥无期。请祷告纪念弟兄姊妹的身心灵，不忧虑，依然充满感恩和信心度日。祈愿墨国政府有力有方处理疫情，带领国家解决眼下的困境。

墨西哥蒂华纳 (Tijuana, México) :

关海山、黎咏婷宣教士夫妇 (特约宣教士)

请祷告纪念当地开始返工的朋友，祈求神保守他们出入平安。晚上的治安较差，晚上放工步行回家，往返途中会遇上劫匪。

哥伦比亚工场

余隽禧、仇慧琳宣教士夫妇

我们暂离工场，以宣教士停薪留职的模式在美国进修道硕，请祷告纪念与奉献支持我们。

张舜娥宣教士

请祷告纪念与哥伦比亚弟兄姊妹的网上互动。除了读经计划，也与爱证和活证教会合作，建立网路教学的外展事工，祈愿藉此与此地华人社区有更多的接触。此外也祈愿藉网路崇拜，接触到哥伦比亚首都以外各大城市居住的华人。最后请祷告纪念哥伦比亚的疫情，祈愿早日得到缓解。

国际总部

- 每年的8月至9月，是华传的领导同工、各部主管及宣教士的事工报告及事工计划时程。面对仍然肆虐全球各个国家的新冠肺炎、持续紧张的中美关系，并全球经济步向低迷等危机，祈求神指引，赐下智慧及谋略，让同工们能从危机中看见宣教契机，能按照主的心意来计划新一年的事工拓展方向。
- 因着新冠肺炎疫情的影响，今年的宣教士职前训练（MOT）使用网上授课形式进行，并且得由原定期为两周的实体训练营会，改为分两个阶段来进行。第一阶段的线上教学，由8月2日开始至11月2日结束。请祷告纪念20多位来自8个国家的学员之学习进度，以及第二阶段实体训练教学的日期及地点的订定。

地区办事处

加拿大

鉴于今年大部分访宣队都延期或取消，我们联络弟兄姊妹组织了网上短宣服侍。首先将与巴西和巴拿马的宣教士合作，在8月至10月举办网上主日学和慕道班，又使用WhatsApp和微信与当地信徒和慕道者“探访聊天”，别具创意。请祷告纪念。

美国

我们几位在创启地区服事的宣教士，因新冠肺炎疫情于今年2月和3月离开工场。他们将于9月陆续返回，须有14天的自我隔离，接着巡视离开大半年的事奉地区，看看如何展开与更新未来的工作。请祷告纪念他们，祈求神保守并赐予智慧。

香港

9月中旬召开AGM，商讨办事处未来的发展方向。请祷告纪念。

菲律宾

祈求神兴起菲律宾华人教会的宣教热潮，差遣菲律宾的华人基督徒进入宣教工场。

台湾

近期是台湾教会制定明年度事工计画与编列教会预算的时程。祈求差传的主引导办事处同工能拜访联结更多教会，安排明年的差传教育、训练、讲座、访宣等等相关动员规划。

澳门

在全球因疫情导致的经济衰退影响下，祈求神继续供应我们在经费上的一切需要。

新加坡

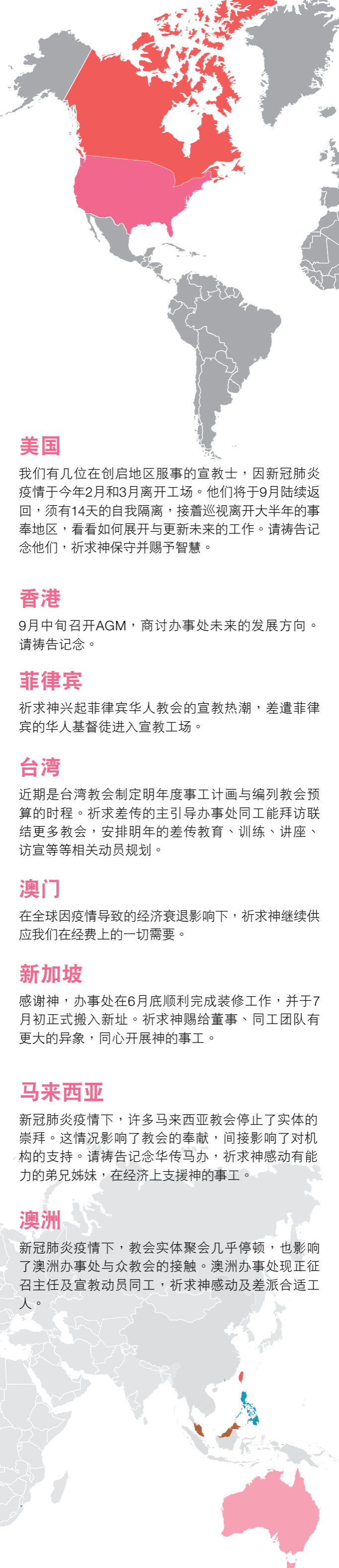
感谢神，办事处在6月底顺利完成装修工作，并于7月初正式搬入新址。祈求神赐给董事、同工团队有更大的异象，同心开展神的事工。

马来西亚

新冠肺炎疫情下，许多马来西亚教会停止了实体的崇拜。这情况影响了教会的奉献，间接影响了对机构的支持。请祷告纪念华传马办，祈求神感动有能力的弟兄姊妹，在经济上支援神的事工。

澳洲

新冠肺炎疫情下，教会实体聚会几乎停顿，也影响了澳洲办事处与众教会的接触。澳洲办事处现正征召主任及宣教动员同工，祈求神感动及差派合适工人。





華傳

诚邀您成为 本会的同行者

- ✓ 为本会固定恒常代祷
- ✓ 在所属教会／地区举行“为普世宣教祈祷会”（本会可提供资料）
- ✓ 邀请本会的同工到教会／机构分享宣教事工
- ✓ 成为本会义工
- ✓ 定期收阅《华传》期刊（免费）
- ✓ 一次性／每月奉献支持华传各地宣教工场事工项目



(i) 欧亚非区

乌克兰、乌干达、阿联酋

(ii) 中南美区

巴西、墨西哥、哥伦比亚

(iii) 东南亚区

柬埔寨、泰国、韩国

(iv) 创启区



華傳

華人福音普世差傳會



奉獻表格

我愿意...

- 为本会固定恒常代祷
- 在所属教会/地区举行“为普世宣教祈祷会”
- 成为本会义工
- 定期收阅《华传》期刊
- 邀请本会的同工到教会/机构分享宣教事工
- 一次性/每月奉献支持华传以下项目：
 - 经常费：国际总部 或 _____ 地区办事处
货币___\$_____
 - 宣教士
货币___\$_____
 - 宣教工场
货币___\$_____
 - 欧亚非区： 乌克兰 乌干达 阿联酋
 - 中南美区： 巴西 墨西哥 哥伦比亚
 - 东南亚区： 柬埔寨 泰国 韩国
 - 创启区
 - 特定事工/项目 _____
货币___\$_____

奉獻者資料 (請用中/英文正楷填寫)

姓名(英)： _____
 (中)： _____ (先生/小姐/女士/教会/机构)
 电 邮： _____
 联络电话： _____ (住宅) _____ (办公室)
 _____ (手提)
 通讯地址： _____

奉獻方式

- 支票奉獻 (支票號碼： _____)
抬頭請寫： Gospel Operation International for Chinese Christians
- 銀行電匯 (細則請參下)

只供美國本土奉獻者使用

- 網上奉獻：登入 www.gointl.org (信用卡或 PayPal)
- 信用卡奉獻 Visa Master American Express
- 信用卡號碼： _____
- 持卡人姓名： _____
- 有效日期至： _____
- 每月奉獻 (細則請參下) 一次捐款 (細則請參下)

持卡人簽署 _____ 日期 _____
 (須與信用卡簽名相符)

使用個人資料同意書

本人同意/不同意華傳使用所持有本人/教會/機構的個人資料 (包括姓名、電話號碼、傳真號碼、電郵地址、郵寄地址資料等) 用於活動、課程、招募、宣傳推廣及邀請、籌款、收集意見等相關訊息。(*請刪去不適用者)

簽名 _____ 日期 _____

銀行電匯細則

銀行名稱：
Bank of America
 銀行地址：
San Bruno, CA 94066
 Swift代碼：
BOFAUS3N
 戶口名稱：
Gospel Operation International for Chinese Christians
 戶口號碼：
01234-08462

信用卡奉獻細則 (只供美國本土奉獻者使用)

每月奉獻：

本人現授權 Gospel Operation International for Chinese Christians 由本人之信用卡帳戶內定期扣除上述之賬款，直至本人另行通知為止。本人同意此授權書於本人之信用卡有效期後及獲發新卡時繼續生效，並毋須另行填寫授權書。

一次捐款：

請於本人之信用卡帳戶內一次過扣除以上賬款。

奉獻細則

- 請填妥表格後封口，以郵寄、傳真或電郵的方式交至本會辦事處。
- 透過網上或信用卡奉獻，銀行將扣除奉獻額4%作手續費。本會只能發出美國政府認可之免費收據。

謝謝您的禱告和奉獻，
以致賜恩的神在我們的缺乏上顯出格外的恩惠



華傳

華人福音普世差傳會

由全球各差派地區的教會、牧者和基督徒一起連成一個國際性的差傳網絡。現有來自各地的同工約二百位，在全球各地作同文化及跨越文化工作。

Photo by Lode Engelen on Flickr

工作範圍包括：

- 一、推動差傳/差傳教學
- 二、招募和訓練宣教士
- 三、開荒布道/建立教會
- 四、工場拓展/開發
- 五、出版差傳刊物/書籍。

目前全球四大區的十三個宣教工場皆每年擬發展計劃，增加事工及人力，此外還有多個工場等待開發，因此急需積極招募新宣教士加入團隊，拓展天國大業。更需教會認領這些工場，共同參與。

毫不保留、絕不退縮、從不後悔

華傳 抗疫救災 基金

全球在新冠肺炎肆虐之下，蒙受巨大的人命傷亡及經濟損失。尤其是位於黎巴嫩的百多萬敘利亞難民及不同國家的許多貧民，正面臨雪上加霜的生活困境。華傳願意為這些急需援助的人們作一點事，和他們分享主耶穌基督的大愛。因此成立此抗疫救災基金，計劃透過本會駐各國的宣教士或當地的宣教伙伴，給難民及貧民家庭派發急需的防疫口罩、酒精洗手液及食物。目前，本會已經分別為黎巴嫩的敘利亞難民及波利維亞的貧民和原住民，提供合共30,900美元的援助。

在此，誠懇地邀請您參與，給予經濟及禱告支持！您的奉獻將免收行政費，全數用在救災用途。奉獻請寄到華傳國際總部：

GOSPEL OPERATION INTERNATIONAL
PO BOX 99 SAN BRUNO CA 94066 USA

或本會各地區辦事處。

奉獻請註明“華傳抗疫救災基金”。

征的 是你嗎

泰國

需要教導中文普通話的老師在泰國人學校里作福音工作。歡迎一年實習宣教士或長期宣教士來泰國清邁與本地同工配搭。

泰國清邁宣教工場急需：

- 1. 教導中英文的老師、義工。
- 2. 宣教中心的行政人員（夫婦更好）。
- 3. 社區興趣班的中英文老師，植堂事工義工、宣教士。

柬埔寨


需要兒童事工的同工，可以是一年實習或長期參與建立福音平台。

烏干達

需要用英文教導的本地老師和有經驗用普通話開設幼兒班的同工，為僑胞建立傳福音的平台。另需要一對夫婦在北部幫助社區建設和教育事工。

中南美洲

需要兒童事工的工作者和植堂宣教士來幫助開發新的社區工作。



陈琴鹃

1980年代，每周一下午，我到学校新开的电脑班去上课。奶白厚重的大箱子稳稳坐在桌面上，黑褐色的屏幕闪烁着绿色的英文字母。那时学习强记和敲打成串指令，然后静待屏幕出现老师已知的预期成果画面。一个月的学费，马币35令吉。

1990年代，同学们在学校新增的电脑课上，玩着简陋的飞机大战。那会随着上下左右键摆动的飞机，能轻易窃取两个小时。然后，我们静悄悄的，都有了一个电邮，还有一串属于自己的密码。周末或假日，蜂拥至有电脑的朋友家敲电脑键盘。

但我一直不是很喜欢电脑，也不甚愿意去搞懂各种应用程式。总觉得它冰冷，没有温度。我仍坚持执笔爬稿纸，写明信片，跑邮局。2000年代，我遇上了一位电脑软件工程师，一个用特殊符号创作的人——他后来成了我的丈夫。他在Hotmail、ICQ、各种当时冒出的软件程式上留下爱的密码，又在那些年，引我使用网络科技纾解思乡之愁，虽隔着万重山和海，网络科技却使我常感觉与家人朋友比邻相守。

2010年代，科技飞速蜕变进步，人们卯足了劲追赶。当身边的老少开始人手一机，稍微适应科技的存在和运用，在尖端科技时代喘口气的当儿，2020年却不期然遇上一场全球性瘟疫。新冠肺炎疫情促使人们“固步自封”，封锁在家，却把资讯科技推向另一个顶点。

〈装在新皮袋的——互联网科技〉及〈宣教与科技〉是涉猎网络科技和媒体领域多年的春丽和梁志光，在疫情下执笔，道出互联网和媒体宣教的趋向与教会挣扎。而热衷关注宣教事工，不因疫情阻拦，刚与弟兄姊妹组织网上短宣服事的李传颂牧师，用心良苦，有条不紊写下〈新冠肺炎疫情下的差传使命〉，期望带领读者一探新常态的差传使命、疫情中的策略调整、疫情后的差传趋势等等。蔡颂辉牧师亦写下颇有异曲同工之妙的〈事工以外的宣教〉一文，给“疫情后，教会该做什么？”提供一些建议和方向。

尽管如今网络科技发达，仍有它达致不了的地方，例如〈吃羊肉好吗〉里爱设羊宴款待客人的M民，〈绚烂的蝴蝶〉爱捏软陶的小孩们……还有，还有人心。那是福音才能到达、触动的地方。

2020年确实是特殊的一年。这一年，全球大部分的人有四分之三的日子是宅家度过；这一年，许多人对着手机电脑的时间比往常更多；这一年，教会需慎重面对“网上聚会”新常态及“媒体宣教”议题。冯永梁牧师于〈2020年，重整价值观的一年〉劝慰我们，专注在那掌管历史和应许常与我们同在的神身上，重新调整我们的优先价值和信念，去完成神要我们成就的心意和使命。

我打开电源，静坐轻薄的电脑屏幕前，整理编辑着一篇又一篇的文章，敲下一字一句……

今日，电脑不再如过去一样笨重，电脑、科技对我而言不再冰冷……是爱和福音，使其有了温度，有了生命。我感叹亦感恩，伟大的宇宙工程师，早已为人类编写一套完美无瑕的救赎程式——没有bugs，不会“当机”。祂在这套救赎程式的每一处细节都留下了爱的密码，任凭风雨飘摇，时局动荡，这程式将应用至永恒，恒久不变。

无论您在哪个国度，
处在哪个季节，
我们张开双手欢迎您！

華人福音普世差傳會
Gospel Operation International

25 
1995-2020

周年感恩庆典

网上聚会

同工分享 · 事工分享 · 感恩祝福

· 林安国牧师、王钦慈牧师、何俊明牧师、宣教士等
前来与我们一同数算恩典，
共同拥抱华传走过四分之一世纪的春夏秋冬。

● 北美

2020年9月25日
07:00PM 西岸时间

● 亚洲 (星马中港台)

2020年9月26日
10:00AM

● 澳洲 (悉尼、墨尔本)

2020年9月26日
12:00PM

宣教
新世代

A NEW MISSIONAL ERA



请使用二维码
或进入网址报名参加
<https://jinshuju.net/f/T95xg1>
主办单位将会寄发
登入ZOOM会议室的资讯给你

